

UNIVERSIDAD NACIONAL

“SANTIAGO ANTÚNEZ DE MAYOLO”

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES, EDUCACIÓN Y DE LA COMUNICACIÓN

ESCUELA PROFESIONAL DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN



**“PRESENCIA DE LAS REGLAS BÁSICAS DE REDACCIÓN EN LAS NOTAS
INFORMATIVAS DEL PERIÓDICO PRENSA REGIONAL DE HUARAZ 2018”**

**TESIS PARA OPTAR EL TÍTULO PROFESIONAL DE
LICENCIADA EN CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN**

PRESENTADO POR:

BACH. CASTRO SALAS, YENY

ASESOR:

MG. DEXTRE RODRÍGUEZ, JAIME TEODORICO

HUARAZ - ANCASH - PERÚ

2022



DEDICATORIA

Se lo dedico a mi amado padre,
Estalino Castro Palacios,
y a mi madre Candelaria Salas Villarreal,
quienes son el pilar en mi desarrollo educativo,
humano y mi formación como profesional.

A mis hermanos

Yéssica, Amiel, Jahaira y Dayana;
por estar siempre conmigo apoyándome
y reconfortándome para seguir adelante,
y a Dios por un día más de vida.

Yeny Castro Salas.

AGRADECIMIENTO

Agradezco a Dios por bendecirme, por guiarme a lo largo de mi existencia, ser el apoyo y fortaleza en aquellos momentos de dificultad y debilidad.

A mis padres Estalino y Candelaria, quienes me han inculcado valores y, sobre todo, han sido el pilar de mi formación como profesional y ser humano.

Agradezco también a mi hermana Yéssica, que más que mi hermana, ha sido mi guía, mi compañera, mi cómplice dentro de todos los emprendimientos y mil gracias por haberme dado a la niña más hermosa e inteligente como es mi sobrina Alessia, quien alegra mi vida.

Yo deseo agradecer, también, a mis docentes de la Universidad Santiago Antúnez de Mayolo, Jaime, Jim, María Angélica, Ernesto y Fredy a quienes los recuerdo con mucho cariño por haberme guiado en este camino de la carrera más completa como es Ciencias de la Comunicación.

La Tesista.

RESUMEN

El presente trabajo busca describir la presencia de las reglas básicas de redacción en las notas informativas del periódico Prensa Regional de Huaraz 2018.

La investigación es de enfoque cuantitativo, alcance descriptivo y diseño no experimental; siendo desarrollada en una muestra de 80 periódicos de Prensa Regional (trimestre enero, febrero y marzo). Se utilizó la técnica de observación, cuyo instrumento es la ficha de observación validada por expertos.

Tras la aplicación del instrumento, se procesó la información, generándose datos porcentuales que reflejan la falta de adhesión a las reglas básicas de redacción periodística en el citado diario.

Se concluyó que predomina el incumplimiento de las reglas básicas de redacción periodística en las notas informativas del periódico Prensa Regional de Huaraz 2018, condición que atenta contra el cumplimiento de los objetivos y estándares planteados por los autores citados en el presente estudio.

Palabras clave: reglas básicas de redacción, lenguaje periodístico, nota informativa.

ABSTRACT

The present work seeks to describe the presence of the basic rules of redaction in the informative notes of the newspaper Prensa Regional de Huaraz 2018.

The research is of quantitative approach, descriptive scope and non-experimental design; being developed in a representative sample of 80 editions of Prensa Regional (January, February and March trimester). The observation technique was used; whose instrument is the observation chart validated by experts.

After the application of the instrument, the information was processed, generating percentage data that reflect the lack of adherence to the basic rules of journalistic redaction in the aforementioned newspaper.

It was concluded that non-compliance with the basic rules of journalistic writing predominates in the informative notes of the Prensa Regional from Huaraz 2018 newspaper, a condition that threatens the fulfillment of the objectives and standards set by the authors cited in this study.

Key words: basic redaction rules, journalistic language, informative note.

INTRODUCCIÓN

La presente investigación constata y analiza la presencia de las reglas básicas de redacción en las notas informativas del periódico Prensa Regional de Huaraz, en el 2018. Su relevancia descansa en la posibilidad de dar pie a recomendaciones prácticas al citado medio informativo y conocer en profundidad una faceta de la realidad comunicacional local y regional.

La tesis consta de tres capítulos, en los cuales se describe el proceso completo de formulación del proyecto de tesis, la ejecución del trabajo de campo y la elaboración del informe final. A continuación, se detalla el contenido de cada capítulo:

El primer capítulo contiene el planteamiento y formulación del problema, así como los objetivos del proyecto. En este punto, se describen las razones que motivaron la ejecución de la presente investigación. Además, se expone la metodología utilizada para llevar a cabo la investigación, se indica el tipo y diseño de investigación, la operacionalización de las variables, la unidad de análisis, la población, la muestra y las técnicas e instrumentos de recolección de datos.

El segundo capítulo propone el marco teórico donde se expone los antecedentes de la investigación, se explican las teorías y conceptos que sustentan el estudio. Estas teorías exponen los enfoques referidos a la variable (reglas básicas de redacción), así como sus respectivas dimensiones e indicadores.

El tercer capítulo contiene la presentación y el análisis de los resultados obtenidos mediante la ficha de observación. Por último, se presentan los resultados y la interpretación correspondiente.

CONTENIDO

DEDICATORIA	ii
AGRADECIMIENTO	iii
RESUMEN	iv
ABSTRACT.....	v
INTRODUCCIÓN	vi
CAPÍTULO I: PROBLEMA Y METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN	1
1.1. El Problema de Investigación	1
1.2. Objetivos de la Investigación	4
1.3. Justificación de la Investigación	5
1.4. Variable de Estudio	5
1.5. Metodología de la Investigación	7
CAPÍTULO II: MARCO TEÓRICO DE LA INVESTIGACIÓN	11
2.1. Antecedentes de la Investigación.....	11
2.2. Bases Teóricas	13
CAPÍTULO III: RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN	30
3.1. Descripción del Trabajo de Campo.....	30
3.2. Presentación de Resultados.....	30
3.3. Discusión de Resultados	56
3.4. Adopción de decisiones	56
CONCLUSIONES	57
RECOMENDACIONES.....	58

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	59
ANEXOS	62
Matriz de Consistencia de la Investigación	62
Instrumento de Recolección de Datos.....	64
Validación del Instrumento Mediante el Juicio de Expertos	66
Prueba Alpha Cronbach del Instrumento.....	69
Notas Informativas – Extranjerismos.....	70
Notas Informativas – Tecnicismos.....	71
Notas Informativas – Vulgarismos	72
Diálogo con Personal del Medio Informativo.....	74

CAPÍTULO I: PROBLEMA Y METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN

1.1. El Problema de Investigación

1.1.1. Planteamiento del Problema

El “periodismo es la práctica de recolectar y publicar información relativa a la actividad diaria, especialmente de hechos de interés colectivo” (Boobio, 1990, p. 127). Sin embargo, el periodismo, además de ser una actividad, es una profesión fundada en estándares éticos y técnicos para la correcta recopilación, organización y divulgación de la información (Amado, 2016).

En el Perú, a pesar de existir universidades que forman profesionales con conocimiento artístico, científico y tecnológico en el periodismo, no es obligatorio tener un título profesional de periodista para ejercer dicha labor en los medios informativos privados. En teoría, cualquier persona puede ejercer el periodismo y reclamar ser llamado periodista con el solo respaldo de “su” medio informativo.

Sin embargo, según la Ley N° 23221, para ejercer como periodista, relacionista público o comunicador social en el sector público, sí es requisito indispensable el título profesional universitario y estar inscrito en el colegio profesional correspondiente.

En la ciudad de Huaraz, dentro de los medios informativos tradicionales, se encuentra el periódico Prensa Regional, siendo el diario vigente más antiguo en la zona sierra de Ancash. La circulación de este medio informativo es regional, siendo distribuido en la ciudad de Huaraz, en el Callejón de Huaylas y en otras provincias de la región.

El periódico huaracino Prensa Regional marca su inicio en agosto de 1994 y por su sala de redacción han pasado periodistas empíricos, profesionales de distintas carreras y algunos periodistas profesionales (Dextre, 2001).

A la fecha, han transcurrido más de 25 años desde su fundación, con más de 9,000 ediciones publicadas. Prensa Regional mantiene la periodicidad de sus ediciones; sin embargo, este estudio hace patente los problemas en la calidad de su redacción.

Retomando las definiciones del periodismo, Izquierdo (2010) resalta que el periodismo presenta grandes exigencias lingüísticas y culturales a sus practicantes. Es por eso que quienes laboran en el periódico Prensa Regional deben contar con una capacitación básica en redacción e investigación para poder estructurar y redactar de manera idónea las notas informativas.

Prensa Regional es un medio periodístico judicial, pero cuenta en sus publicaciones con artículos que no se ajustan al lenguaje periodístico. Varios de sus textos carecen de concisión, claridad, precisión, sencillez y originalidad, que son requisitos principales para cumplir con las reglas básicas de la redacción en las notas informativas.

Las redacciones de las notas informativas no cumplen con la estructuración o construcción adecuada, lo que puede generar confusión y desinterés en los lectores. La redacción es importante. La importancia de una buena redacción es destacada por Mayoral (2013), quien señala que la correcta organización y presentación de la información está supeditada al cumplimiento de un conjunto de reglas de redacción que garantizan la lectura ágil y comprensiva de los relatos periodísticos.

De igual forma, los redactores del medio informativo deben considerar, al momento de la redacción, la valoración de los hechos noticiosos: su función no se limita a recoger información, sino que deben procesarla en función de la importancia de los acontecimientos (Marín, 2019).

Prensa Regional, pese a ser un medio informativo tradicional y masivo en la ciudad de Huaraz, disminuyó el tiraje de sus ediciones, lo que denota que la aceptación del diario viene disminuyendo por la falta de un adecuado trabajo periodístico y la competencia de otros medios de información. (Anexo 8)

Mediante la observación se ha constatado que el periódico Prensa Regional complementa el contenido de autoría propia con noticias y opinión de otros medios: La República, El Comercio, Diario Chimbote, Huaraz Noticias, entre otros. Complementariamente hacen uso de las notas de prensa que se difunden sin mayor reelaboración. Así mismo, se identifican las notas informativas firmadas por los reporteros Arnaldo Mejía Bojórquez y Ronald Montoro Yopla, quienes trabajan más de 15 años en este diario (diálogo personal con el reportero y redactor Arnaldo Mejía Bojórquez, 2022).

Atendiendo a los requisitos académicos de la práctica periodística y al contexto de competencia con otros medios informativos, se considera relevante describir el cumplimiento de las reglas básicas de redacción en Prensa Regional a fin de que los directivos y el personal en su conjunto implementen estrategias de mejora.

A fin de ejemplificar la problemática referida, se cita una nota informativa publicada en la edición del 28 de febrero del 2018:

La Policía Nacional de la División Policial de Huaraz el día 26 de febrero del año en curso ubico a horas 20:15 al menor de edad Paulo Cayo Bustamante (16), quien fue reportado como desaparecido desde el 21 de febrero del año en curso en la ciudad de Lima (p. 5).

Al momento de la intervención del menor, este se identificó como Manuel Franco de 18 años de edad y portaba un DNI que no le correspondía, fue ubicado en las intersecciones de los jirones Comercio y Caraz, (por la División de Inteligencia Regional Ancash). En compañía de Marvin Max Estela Ramírez (30) y un ciudadano colombiano identificado como Gabriel Serrano Monsalve (30) natural de Bogota; se informa que otra de las personas se encontraba con el menor y habrían realizado caminata por la quebrada de Santa Cruz en Caraz, sería el ciudadano coreano Taches Kim (29) y el español José Aitor Iruretacoyena Legorburu (50) (p. 5).

Como puede apreciarse, existe un incorrecto uso de los signos de puntuación y un desarrollo desorganizado de la información, lo que hace al texto mucho más extenso de lo necesario, además de confuso. Este tipo de errores motiva la investigación sobre la presencia de las reglas básicas de redacción en el periódico Prensa Regional.

1.1.2. Formulación de Problemas

Problema General

¿Cómo se evidencia la presencia de las reglas básicas de redacción en las notas informativas del periódico Prensa Regional de Huaraz 2018?

Problemas Específicos

¿Cómo se presenta la claridad en las notas informativas del periódico Prensa Regional de Huaraz 2018?

¿Cómo se da la precisión en las notas informativas del periódico Prensa Regional de Huaraz 2018?

¿Cómo es la concisión en las notas informativas del periódico Prensa Regional de Huaraz 2018?

1.2. Objetivos de la Investigación

1.2.1. Objetivo General

Describir la presencia de las reglas básicas de redacción en las notas informativas del periódico Prensa Regional de Huaraz 2018.

1.2.2. Objetivos Específicos

Describir la claridad de las notas informativas del periódico Prensa Regional de Huaraz 2018.

Describir la precisión en las notas informativas del periódico Prensa Regional de Huaraz 2018.

Describir la concisión en las notas informativas del periódico Prensa Regional de Huaraz 2018.

1.3. Justificación de la Investigación

Relevancia Científico Social

El presente trabajo de investigación permitirá describir la presencia de las reglas básicas de redacción en las notas informativas del periódico Prensa Regional. Tratándose de uno de los principales medios de información local y regional, servirá como ejemplo o referencia del estado de cumplimiento de las reglas básicas de redacción en el contexto ancashino.

Importancia Académica

La presente investigación servirá de antecedente y recurso bibliográfico para futuras investigaciones respecto a la variable: reglas básicas de redacción. Además, formará parte del repositorio institucional de la Universidad Nacional Santiago Antúnez de Mayolo y de la Facultad de Ciencias Sociales, Educación y de la Comunicación.

Significatividad Práctica

La tesis aportará datos relevantes para quienes dirigen el mencionado medio de información, así como para los directivos de otras instituciones periodísticas locales y regionales.

1.4. Variable de Estudio

1.4.2. Variable de Investigación

Reglas básicas de redacción.

1.4.2. Operacionalización de la Variable

Tabla 1

Operacionalización de la variable

Variable	Definición conceptual	Dimensiones	Indicadores
-----------------	------------------------------	--------------------	--------------------

Reglas Básicas de Redacción	Vivaldi (2004), las condiciones de una información bien redactada son con un estilo claro, conciso y preciso. (p. 396-397).	Claridad	<ul style="list-style-type: none"> -Sintaxis. -No utilizar tecnicismo. -No utilizar extranjerismos. -No utilizar vulgarismos. -Orden lógico. -Lenguaje general. -Léxico sencillo. -Párrafos cortos.
		Precisión	<ul style="list-style-type: none"> -Evitar el cosismo. -Evitar Perífrasis. -Palabra más adecuada. -Palabras con exactitud rigurosa. -Empleando los términos menos ambiguos posibles.
		Concisión	<ul style="list-style-type: none"> -Densidad redaccional. -Evitar redundancia. -Evitar el titubeo excesivo. -No utilizar ciertas muletillas. -No utilizar las palabras impropias. -Evitar los verbos ser y estar. -Evitar los adjetivos calificativos. -Escribir con verbos que indiquen movimiento.

1.5. Metodología de la Investigación

1.5.1. Tipo de Estudio.

Para el presente trabajo de investigación, se utilizó el enfoque cuantitativo, el cual persigue el registro y análisis de las variables susceptibles de medición y registro con valores numéricos (Supo, 2015).

En cuanto al alcance del estudio, éste es descriptivo. Según Hernández-Sampieri et al. (2014), la investigación descriptiva es la que se utiliza para determinar las características de los fenómenos investigados, permitiendo un mejor conocimiento de la realidad y la formulación de futuras investigaciones correlacionales y experimentales. El estudio tiene un tipo básico, ya que no pretende intervenir en la realidad de forma inmediata (Ander-Egg, 2003).

1.5.2. El Diseño de Investigación

El diseño es no experimental y transversal, orientado a la medición de la variable en estudios sin modificar o manipular la realidad. Su objetivo es mostrar la realidad tal y cual esta es (Arias y Covino, 2020).

El esquema metodológico es el siguiente:

Figura 1

Representación del diseño metodológico

M → O

Donde:

M= Muestra de estudio.

O= Observación de la muestra.

1.5.3. Población y Muestra

Población

En cuanto a la población de estudio, comprende las ediciones publicadas por el periódico Prensa Regional durante el primer trimestre del 2018, que hacen un total de noventa ejemplares.

Muestra

Mediante un muestreo probabilístico, se consideró como muestra un total de 80 ejemplares de la población referida. La cifra señalada se halló mediante la siguiente fórmula:

Margen de error: 5%

Nivel de confianza: 95%.

Población: 90.

Figura 2

Fórmula de determinación de una muestra con población finita

$$n = \frac{z^2(p \cdot q)}{e^2 + \frac{z^2(p \cdot q)}{N}}$$

Donde:

n=Tamaño de muestra.

z= Nivel de confianza deseado.

p= Proporción de población.

q= Proporción de la población sin la característica deseada (éxito).

e= Nivel de error dispuesto a cometer.

N=Tamaño de la población.

Criterios de Inclusión y Exclusión:

Se incluirá en el estudio las notas informativas elaboradas por los redactores del periódico Prensa Regional durante el periodo referido, excluyéndose las notas informativas provenientes de otros medios informativos. La investigación no incluye los artículos explícitamente dedicados al periodismo interpretativo ni de opinión: reportajes interpretativos, columnas y editoriales.

1.5.4. Técnicas e Instrumentos de Recolección de Datos

La técnica utilizada en la presente investigación fue la observación, mientras que el instrumento empleado fue una ficha de observación. El instrumento es de creación propia, planteando una escala de valoración según la cual al aplicarse a una edición específica se obtienen los siguientes valores ordinales: ausencia de incumplimientos de las reglas básicas de redacción (nivel bueno), presencia de un incumplimiento (nivel regular) y presencia de más de un error (nivel malo). La evaluación se efectúa en cada indicador, pero permite la sumatoria de los resultados dimensionales y de la variable.

La validación del contenido del instrumento se efectuó mediante el juicio de expertos, cuyos reportes de validación se presentan en los anexos.

La variable reglas básicas de redacción está conformada por tres dimensiones: claridad (08), concisión (08) y precisión (05). Esta variable tuvo en total 21 ítems basado en los indicadores que trajo consigo la operacionalización de variable.

Las dimensiones y los indicadores fueron elegidos en base a la propuesta de Vivaldi (2004), que se desarrolla en el marco teórico. De esta manera el instrumento permite observar en los documentos los indicadores seleccionados, consecuentemente, arroja información válida sobre las dimensiones y la variable.

La confiabilidad del instrumento es buena, determinada en 0.848 según el Alpha de Cronbach aplicado a las primeras 20 fichas de observación. Las tablas estadísticas correspondientes se presentan en los anexos.

Tabla 2:

Técnicas e instrumentos de recolección de datos

Técnica de recolección de datos: Observación	Instrumento de recolección de datos: Ficha de observación
Ander-Egg (2003), señala: “La observación presenta dos acepciones: la primera se relaciona con la técnica de investigación, la cual participa en los procedimientos para la obtención de información del objeto de estudio derivado de las ciencias humanas; y la segunda, como instrumento de investigación, el cual se emplea de manera sistemática para obtener información a través de los principios del método científico buscando la validez y confiabilidad de los datos obtenidos” (p.11) .	Rojas (2002), menciona: “Una ficha de observación es un conjunto de preguntas elaboradas con base en ciertos objetivos e hipótesis y formuladas correctamente a fin de orientar nuestra observación” (p.23).

1.5.5. Técnicas de análisis e interpretación de la información

Una vez recopilada la información de la muestra, se procedió a revisar, ordenar, tabular los resultados, expresarlos en tablas para finalmente interpretarla, plantear las conclusiones y recomendaciones pertinentes. Como medio de apoyo, se utilizó el procesador de datos Microsoft Excel 2020.

CAPÍTULO II: MARCO TEÓRICO DE LA INVESTIGACIÓN

2.1. Antecedentes de la Investigación

2.1.1. Antecedentes de Investigación del Ámbito Internacional

Bravo (2014), en la tesis denominada “Manual de Redacción y Estilo Periodístico para el Diario Regional Los Andes” (Ecuador); diseñó un manual para mejorar la Redacción y Estilo Periodístico de dicho medio informativo. El investigador desarrolló una metodología de enfoque mixto, alcance descriptivo propositivo y diseño no experimental transversal. Los resultados obtenidos permitieron contar con información de primera mano empleada en la formulación de la propuesta de manual. Las principales conclusiones de la investigación son que los medios impresos no pueden dejar de lado el cumplimiento de normas para la elaboración de historias y la correcta utilización del lenguaje. En el medio informativo, abundan los vicios del lenguaje, las notas despersonalizadas, el periodismo próximo a la agenda oficial, no se identifica con claridad el estilo para presentar los contenidos (pirámide invertida, pirámide normal, reloj de arena, diamante). El diario no ha definido su política editorial y comunicacional, lo que se evidencia en el desconocimiento del posicionamiento del medio y el desorden que se encuentra en las páginas. La coyuntura controla las publicaciones y cada movimiento que realizan sus periodistas. La información del Diario Los Andes no parte desde la definición de un género periodístico. Los textos son un híbrido de notas informativas acompañadas por juicios de valor y calificativos. El uso del Manual de Redacción y Estilo Periodístico permitirá ordenar los contenidos, alcanzar la calidad periodística, utilizar múltiples fuentes como una herramienta cotidiana y definir la política comunicacional del diario.

Pérez y Heredia (2012), presentan la tesis titulada “Las notas informativas de la portada Vanguardia: un análisis de su estilo periodístico” (Cuba). El estudio busca describir el uso del lenguaje periodístico en el citado medio informativo. La metodología tuvo un enfoque cualitativo, alcance descriptivo, diseño no experimental transversal y uso de la técnica del

análisis documental y las entrevistas semiestructuradas. Los resultados obtenidos permiten concluir que las notas informativas de la portada de la Vanguardia no cumplen los requisitos propios del estilo informativo (claridad, concisión y construcción atractiva). Se determinó la inexistencia de un manual de estilo que orientase el trabajo de los reporteros. Además, tampoco figura ningún mecanismo habitual de retroalimentación entre reporteros y correctores para debatir sobre los principales problemas en torno a la calidad de la redacción.

2.2.2. Antecedentes de Investigación del Ámbito Nacional

Calderón (2019) es autor de la tesis de doctorado denominada “Las competencias de los estudiantes de comunicación de la UNSA y la UCSM en el dominio de la redacción periodística, Arequipa 2018”. La metodología utilizada es de enfoque cuantitativo, alcance correlacional y diseño no experimental transversal. El estudio, además, tiene un carácter comparativo, porque las variables se analizan en dos contextos: la Universidad Nacional de San Agustín y la Universidad Católica de Santa María. Entre los resultados, se determinó la relación significativa entre las competencias conceptuales y las competencias actitudinales relativas a la redacción periodística. Complementariamente, se formuló una propuesta para el desarrollo de competencias en el marco de la Sociedad del Conocimiento.

Dextre (2018) presenta la tesis denominada “Técnicas de redacción periodística para desarrollar capacidades comunicativas fundamentales de elocución, redacción y lectura en los alumnos de la I.E. “Pedro Pablo Atusparia” de Vicos – Carhuaz 2006 – 2007” (Lambayeque, Perú). La metodología seguida tuvo un enfoque cuantitativo, alcance explicativo y diseño pre-experimental. Se determinó que la intervención, basada en aplicar técnicas de información periodística, influye positivamente en el desarrollo de las capacidades comunicativas de los estudiantes.

2.2.3. Antecedentes de Investigación del Ámbito Local

Dextre (2001) es autor de la tesis sobre las “Patologías de la redacción periodística en los titulares del periódico Prensa Regional de Huaraz”. El estudio tuvo un enfoque cuantitativo, alcance descriptivo y diseño no experimental. Entre los resultados de la investigación se afirma que el citado diario presenta casos de barbarismo, falta de estilo, solecismo, anfibología, de gentilicios con letra mayúscula, transposición y falta de letras. Se arribó a las siguientes conclusiones: el Diario Prensa Regional presenta un manejo inadecuado y falta de dominio de la gramática castellana por parte de los periodistas, se desconoce la teoría del periodismo, falta claridad en los mensajes y se carece de un libro de estilo.

Huanri y Rodríguez (2015) son autores de la tesis titulada “El lenguaje periodístico en la redacción de los géneros periodísticos: Informativo y Opinión del diario Expresión – Huaraz”. El estudio tiene un enfoque cuantitativo, alcance correlacional y diseño no experimental transversal. Las variables en estudio fueron el lenguaje periodístico y los géneros periodísticos. El resultado de la investigación es que existe correlación directa entre uso del lenguaje periodístico y la calidad de la redacción de los géneros informativos y de opinión del diario Expresión de Huaraz.

2.2. Bases Teóricas

2.2.1. Redacción

La redacción es una de las grandes conquistas culturales y cognitivas de la humanidad, ya que se emplea en una amplia gama de contextos sociales, permitiendo la comunicación humana y el registro de la información (Alexopoulou, 2012). El dominio de las reglas de la redacción se adquiere a lo largo de los años de vida como producto de la práctica frecuente, siguiendo estándares culturalmente establecidos, lo que permite poner en orden la información para producir contenidos socialmente relevantes (Cisneros y Silva, 2010).

2.2.2. Redacción Periodística

Por su parte Reyes (2014) destaca el doble rol del periodista, en cuanto investigador y redactor, siendo este último papel el que obliga a efectuar una cuidadosa selección de los términos y frases mediante los cuales se transmite información sobre los hechos de actualidad y relevancia social que deben ser conocidos por los distintos sectores de la sociedad.

Asimismo, Buitrón y Astudillo (2005) indican que la práctica del periodismo y el rol social que este cumple han dado lugar a una serie de características que típicamente se aprenden en las universidades y en las salas de redacción. Por su interés en llegar a amplios sectores del público y por la necesidad de competir con otras fuentes de información y entretenimiento, los periodistas han desarrollado un lenguaje típico que destaca por su brevedad, claridad, sencillez y el trato directo de los hechos.

Complementariamente, Amado (2016) explica que los periodistas construyen relatos sobre hechos de interés social y personal, persiguiendo la atención del público mediante un abordaje directo de los hechos, comenzando sus historias con los datos más importantes que deben conocerse y relacionando hechos los hechos concretos entre sí para permitir que el propio consumidor de la información efectúe sus juicios de valor; se busca así un estilo objetivo, pese a las obvias complicaciones filosóficas de tal término.

2.2.3. Reglas de Redacción

La idoneidad de la redacción periodística no es solo una cuestión de estilo o de tradiciones compartidas mediante la instrucción e imitación, ya que el correcto tratamiento de la información exige el cumplimiento consciente de un conjunto de reglas cuyo respeto garantice la adecuada gestión de los datos y la construcción de relatos en el contexto periodístico (Grijelmo, 2014).

Por su parte, Vivaldi (2004) propone que todo profesional del periodismo debe conocer y practicar un conjunto mínimo de reglas que garanticen la claridad, concisión y precisión de

su redacción. De acuerdo al autor, ya que la redacción periodística versa sobre hechos ya conocidos por el redactor al momento de elaborar los textos informativos, es preciso aplicar un conjunto mínimo de indicaciones, prohibiciones y recomendaciones que permitirán alcanzar los objetivos comunicacionales.

El tratamiento de la información tiene una serie de características mínimas reconocidas por los estudiosos y su finalidad es una sola: ponerse al servicio de los destinatarios, lectores, receptores. El correcto empleo del lenguaje periodístico sirve para que se cumpla una misión específica y concreta: luego de informarse, informar (Orbegozo, 2000).

Así mismo, el libro de estilo del diario español El País enfatiza el propósito de cualquier nota informativa: comunicar hechos e ideas a un público heterogéneo. Por tanto, el estilo de redacción debe ser claro, preciso y conciso, a fin de cautivar al lector (El País, 2014).

2.2.4. Claridad

“Un estilo es claro cuando el pensamiento del que escribe penetra sin esfuerzo en la mente del lector” (Vivaldi, 2008, p.59). La claridad, por tanto, está directamente relacionada al objetivo de toda praxis periodística: poner en común la información manejada por los hombres de prensa, a fin de que el lector pueda comprender y valorar con facilidad el mensaje recibido (Reyes, 2014).

El secreto de la claridad consiste en que la construcción de la frase responda al orden lógico-psicológico y que las palabras sean de uso común, fáciles de entender (Mayoral, 2013). A diferencia del ámbito académico, en el cual es común y necesario el surgimiento de una jerga profesional que excluye a los no entendidos en la materia, en el periodismo el secreto del éxito pasa por la redacción de textos que tengan como destino el mayor número de personas, sin incurrir en faltas a la gramática del idioma (Izquierdo, 2010).

Chanduvi (2015) plantea algunos requisitos de la claridad: el orden lógico, el interés psicológico y el uso de palabras que formen parte del léxico común. El orden lógico implica

concatenar los hechos de forma coherente, siguiendo líneas de tiempo y asociaciones temáticas sencillas y evidentes. El interés psicológico conlleva la necesidad de manifestar la relevancia del hecho abordado. El uso de un léxico sencillo acerca al lenguaje periodístico a la comunicación coloquial, pero sin los vicios que forman parte del habla popular.

Finalmente, Vivaldi (1998) afirma que la claridad significa usar una expresión al alcance de un hombre de cultura media: pensamiento diáfano, conceptos bien digeridos y exposición limpia, con sintaxis correcta y vocabulario o léxico al alcance de la mayoría, ni preciosista ni demasiado técnico.

A continuación, se especifican los criterios a tener en cuenta para lograr la claridad en el lenguaje periodístico:

Sintaxis. Chanduvi (2015) señala que la sintaxis estudia y regula el uso de las diferentes clases de palabras dentro de la oración, permitiendo la integración armoniosa y entendible del sujeto, el verbo y el complemento. Grijelmo (2014) añade el cuidado de la sintaxis permite a los periodistas un lenguaje claro, constituido por elementos bien ensamblados que contribuyen al objetivo comunicacional global.

Tecnicismos. Orbegoso (2000) menciona que “En la redacción periodística se debe huir de tecnicismos y solo es obligatorio usarlos cuando no hay otra forma de reemplazarlos. Entonces queda un recurso que, además de cumplir con la función comunicativa, lo hará con la misión educativa, también inherente a la tarea que le compete” (p.29).

Asimismo, Izquierdo (2010) plantea que el uso de los tecnicismos esconde el deseo de parecer elegante y culto, error que propicia el alejamiento del periodista y el lector. Aunque es inevitable que el tema a tratar imponga cierta terminología, debe evitarse las palabras rebuscadas y de difícil comprensión.

Extranjerismos. Morales (2012) manifiesta que “el extranjerismo consiste en usar palabras de otro idioma de manera innecesaria o por costumbre” (p 58). El extranjerismo

contribuye al abandono del léxico propio de la comunidad hispanohablante y al remplazo de términos habituales y comprensibles por otros de origen extranjero. El periodista, en cuanto responsable del cuidado del idioma, debe mostrar al público la posibilidad de emplear el idioma en una amplia gama de temas evitando préstamos innecesarios de otros idiomas.

Vulgarismos. Según la definición de la Real Academia Española (2020):

Los vulgarismos son las expresiones que suele usar el vulgo; o sea, las personas comunes y corrientes. En este sentido, puede decirse que los vulgarismos son aquellas expresiones que se usan en el diario vivir y están sujetas al contexto en el cual se desarrolla la persona. Sin embargo, se debe tener en cuenta que al hablar la lengua culta esta es opuesta a los vulgarismos” (p. 91).

Martínez (2007) señala que el problema con los vulgarismos es que incluyen expresiones groseras y ofensivas, ajenas a los términos respetuosos que deben caracterizar a los periodistas.

Orden Lógico. El orden lógico se relaciona con la manera en que organizamos la información de manera natural y sensata. Lo mayor antecede a lo menor, lo general antecede a lo particular, lo abstracto antecede a lo concreto, lo que es antecede a lo que simboliza, lo natural antecede a lo artificial. Martínez (2013) refiere:

Está dado por la importancia intencional que se concede a los términos, la regla fundamental en el orden lógico es que una idea puede expresarse de diferentes modos, según su importancia. Esta regla se completa con el siguiente principio general: para claridad de la frase, el orden de las palabras debe someterse al orden de las ideas, ya que en el español la construcción de la oración no está sometida a reglas fijas, sino que goza de libertad y holgura. (p.110)

Además, Alonso (1974) puntualiza que “el escritor que produce sus ideas de un modo íntimo y vital, redacta por instinto o por reflexión, fabrica las ideas a tenor de las ideas mentales,

cambiando a veces la distribución directa de los vocablos, para dar más valor expresivo o ritmo a determinadas formas del lenguaje” (p.131). El orden lógico del texto viene a ser también un reflejo del orden lógico del periodista en el plano mental, un requisito indispensable en la gestión de la información.

Lenguaje General. Fedor (1984) refiere que el lenguaje general es una forma del idioma que tiene validez en todo el territorio donde se habla ese idioma y que es entendible por todos los que pertenecen a ese grupo lingüístico. Se usa para el intercambio de pensamientos de índole general.

En otro sentido, Mayoral (2013) señala que frente a las inevitables restricciones geográficas, sociales y académicas; el lenguaje general permite la comprensión entre prácticamente todos los miembros de la comunidad lingüística, lo que lo hace indispensable para los objetivos comunicacionales del periodista.

Lenguaje Sencillo. Parrat (2017) indica que un lenguaje sencillo es aquel que resulta fácilmente comprensible para los lectores, pues contiene términos que se emplean tanto en el ámbito formal (institucional) como en el habla cotidiana, de forma tal que pueden servir de puente entre los distintos sectores de la sociedad.

Marín (2019) afirma que el requisito de la sencillez impondrá al periodista el rol de traductor entre las comunidades profesionales (médicos, economistas, ingenieros, etc.) y el común de los ciudadanos, facilitando la comprensión de temáticas complejas y especializadas.

Párrafos Cortos. Martínez (2007) destaca que no existe un consenso con respecto a cuan corto debe ser un párrafo para que se lo pueda considerar “corto” en el ámbito periodístico, sin embargo, queda claro que mientras más cortos sean los párrafos más dinámica será la lectura de los textos.

2.2.5. *Precisión*

Parrat (2017) explica que la búsqueda de la precisión se puede comparar a una operación de cercado de un terreno, buscándose determinar sin lugar a dudas lo que debe estar adentro y lo que debe estar afuera. De la misma forma, la precisión periodística implica el empleo de términos y la construcción de oraciones cuyo significado no permita la especulación.

Grijelmo (2014) concibe a la imprecisión como un enemigo de los objetivos del periodismo, permitiendo la transmisión de generalidades en las cuales se confunde un concepto con otro, dándose cabida a inferencias erróneas, derivadas de la amplitud semántica de los términos empleados.

Martínez (2007) recomienda evitar el uso de metáforas e imágenes cargadas de connotaciones emocionales y estéticas, puesto que pueden estimular la imaginación más allá de lo recomendable en el contexto de lectura de textos periodísticos. Aunque recurrir a las figuras literarias pueda ser de utilidad para ganar la atención y el interés del lector, su uso exagerado puede facilitar que la labor informativa pierda su eficacia.

Por su parte, Hernando (2002) señala que deben evitarse las abstracciones y las generalidades, ciñéndose a los hechos concretos y a los datos precisos, empleándose palabras de fácil comprensión y evitándose el uso de los paréntesis.

En las siguientes líneas, se señalan los requisitos a cumplir y las condiciones a evitar, con el propósito de desarrollar un lenguaje preciso.

Cosismo. Orbegozo (2000) considera:

El periodista debe estudiar las normas gramaticales, porque de eso depende, en gran parte, el éxito de su escritura. No hay precisión cuando por el apuro o la pereza mental reemplaza sustantivos con palabras comunes llamadas ‘fáciles’, como ‘cosa’, ‘algo’, ‘esto o eso’. El empleo de ‘cosa’ es tan común y tan amplio, que su uso en algunas

redacciones y hasta, socialmente, se ha convertido en un fenómeno o tendencia llamada cosismo. (p. 50)

Según Vergel (2020) el cosismo o comodín es el uso de una palabra que puede tomar infinitos significados según el entorno en el que se exprese. Generalmente, en el lenguaje verbal es más sencillo entenderlo claramente, sin embargo, en el lenguaje escrito, el receptor puede tomar el significado que cree conveniente, cambiando la interpretación que el emisor del mensaje quiere transmitir.

El cosismo implica un lenguaje pobre, genérico, carente de términos exactos para hechos concretos, es el reflejo del poco hábito de lectura y de la pereza mental (El Tiempo, 2017).

Perífrasis. Reyes (2014) señala que este vicio del lenguaje implica decir en muchas palabras lo que puede ser dicho con pocos términos. De esta forma se extiende el total del texto más allá de lo necesario, robando tiempo al lector.

Zorrilla (1996) denuncia que las perífrasis atentan contra la brevedad y sirven a la ostentación antes que, a los intereses del lector, el cual tiene derecho a informarse de la mayor cantidad posible de hechos en el menor tiempo que pueda lograrse.

Palabra Adecuada. Según la Real Academia de la Lengua Española (2020) “la palabra adecuado es un término que generalmente usamos cuando queremos expresar que algo o alguien se acomodan, se acoplan a otro de excelente manera, o en su defecto, para referir que algo o alguien resultan ser apropiados para la concreción de un fin, para usar, o para llevar a cabo una acción determinada” (p. 85).

Buitrón y Astudillo (2005) recuerdan que para cada significado existe un número finito de significantes que pueden ser aplicados con eficacia. Si el periodista no efectúa una selección cuidadosa de términos corre el riesgo de transmitir ideas incorrectas sobre los hechos que quiere dar a conocer.

Palabras con Exactitud Rigurosa. La Real Academia de la Lengua Española (2020) señala que “la palabra exactitud deriva del latín exactus, que significa algo puntual”. La exactitud es una definición correcta y verdadera de algo. Por ejemplo, “los expertos definieron con exactitud las consecuencias de la crisis” (p. 115).

Izquierdo (2010) destaca que una palabra exacta puede incluso ahorrar el uso de una mayor cantidad de términos, al hacer innecesarias las explicaciones de conceptos.

Términos Ambiguos. Jevons (2000) indica que "son pocos los términos que tienen un sentido claro y un solo significado. Cuanto más se estudian las sutiles diferencias y matices en el significado de las palabras, más se convence uno de la peligrosa cualidad de los instrumentos de que nos valemos para razonar y comunicarnos con los demás"(p. 161).

Mayoral (2013) recomienda evitar estos términos pues permiten al lector desarrollar un amplio abanico de interpretaciones de los textos periodísticos, siendo esta una consecuencia indeseada para cualquier periodista.

2.2.6. Concisión

Buitrón y Astudillo (2005) señalan que la concisión está directamente relacionada a la economía del lenguaje: se busca expresar una idea con el mínimo de palabras necesarias, facilitando al lector la comprensión de la realidad y el conocimiento de los hechos de actualidad en el mínimo tiempo necesario.

Marín (2019) recomienda evitar las teorizaciones y las asociaciones injustificadas entre los hechos, dejando que los hechos hablen por sí mismos. Las palabras no solo deben ser cuidadosamente seleccionadas, sino que deben pasar por un filtro elemental: solo la información novedosa debe quedar en el texto final.

Por su parte Fernández (2002) manifiesta:

“La concisión resulta de utilizar sólo palabras indispensables, justas y significativas para expresar lo que se quiere decir. Por tanto, la concisión diverge de la redundancia y

el titubeo excesivo, porque todo ello obstruye los canales de comunicación y el mensaje no llega adecuadamente al receptor” (p. 78).

Un texto periodístico debe ser lo más breve posible, excluyendo las palabras y expresiones no esenciales. Existe una serie de reglas para ser conciso: evitar las perífrasis, rechazar la ambigüedad, no utilizar muletillas, rechazar las palabras impropias, evitar la abstracción, evitar los adjetivos calificativos, escribir con verbos que indiquen movimiento, evitar los verbos ser y estar (Iñigo et al, 2003).

En las líneas que siguen, se detallan las condiciones a seguir para lograr la concisión:

Densidad Redaccional. Vivaldi (1998) señala que “conciso no quiere decir lacónico sino denso: estilo denso es aquél en que cada línea, cada palabra o cada frase están preñadas de sentido. Lo contrario es la vaguedad, la imprecisión, el exceso de palabras; lo que vulgarmente se dice retórica” (p.165).

Chanduvi (2015) señala que la densidad redaccional enriquece la experiencia del lector pues garantiza que cada párrafo y oración sea útil e interesante, lo que posiciona al medio de información como un recurso importante en el día a día del ciudadano interesado en conocer la actualidad de su sociedad.

Redundancia. Según el diccionario de la Lengua Española, redundancia es la “sobra o demasiada abundancia de cualquier cosa o en cualquier línea. Repetición o uso excesivo de una palabra o concepto. Cierta repetición de la información contenida en un mensaje, que permite, a pesar de la pérdida de una parte de éste, reconstruir el contenido del mismo”.

Asimismo, Ramírez (2008) explica que al repetir lo ya dicho o entendido, el redactor redundante pierde el interés del lector al presentar palabras o expresiones innecesarias, por lo tanto, inútiles.

El Titubeo. La Real Academia Española (2020) manifiesta que se trata de “oscilar, perdiendo la estabilidad y firmeza” (p.154). Martínez (2007) manifiesta que el titubeo revela duda e inseguridad, por lo tanto, falta de dominio del tema abordado.

Muletillas. Parrat (2017) señala que se trata de palabras y/o expresiones que se repiten de forma inconsciente o mecánica, interrumpiendo la ilación de lo dicho. Reyes (2014) añade que las muletillas revelan de quien se expresa con ella una falta de control pleno y conciencia en el acto comunicacional, situación impropia de un comunicador profesional.

Palabras Impropias. La Real Academia de la Lengua Española (2001) señala que algo impropio es “falta de las cualidades convenientes según las circunstancias” (p.64). Grijelmo (2014) precisa que en el periodismo los términos impropios, sin llegar a ser vulgares, revelan pobreza de léxico y bajos estándares académicos y culturales.

Verbos Ser y Estar. Buitrón y Astudillo (2005) aclaran que los verbos ser y estar cuentan con un uso frecuente en el lenguaje popular, pero que en muchos casos roban precisión a la expresión pues ocupan el lugar de verbos más específicos y añaden una segunda palabra innecesariamente. Por ejemplo, en lugar de decir “el evento estará empezando a las 7 pm” podría decirse “el evento empezará a las 7 pm”.

Adjetivos Calificativos. Marín (2019) indica que los adjetivos calificativos señalan las cualidades de los sustantivos (personas, animales o cosas). Su uso es frecuente y útil en el lenguaje cotidiano, pero en el periodismo añaden valoraciones estéticas y morales que no brindan información al lector. En muchos casos, el uso de adjetivos calificativos puede poner en duda la honestidad intelectual del periodista y su neutralidad frente a los hechos referidos.

Verbos que Indiquen Movimiento. La Real Academia de la Lengua Española (2020) especificó que “con estos verbos, nos referimos a todos aquellos verbos que describen el movimiento que hace alguien o algo” (p.158). Reyes (2014) aclara que el uso correcto de los

verbos no solo describe el movimiento físico, sino también los cambios cualitativos y cuantitativos que experimentan las personas, instituciones y sociedades.

2.2.7. Notas Informativas

Salcedo et al. (2005) afirma que la nota informativa es el más emblemático y generalizado género periodístico. Desde siglos atrás, la necesidad de estar informado sobre lo que ocurre en el mundo ha llevado a los seres humanos a crear distintas maneras de difundir los hechos más trascendentales de su tiempo. Así surgieron los primeros cronistas griegos y romanos (Heródoto, Tucídides, Homero Cicerón, Julio Cesar, Virgilio), quienes relataron lo que en su tiempo aún no era historia, sino actualidad.

Por su parte Martínez (2012) considera que “no existen diferencias destacables entre noticia e información; porque dar noticia de algo equivale a informar” (p.168). Complementariamente, Marín (2019) califica a las notas informativas como aquellos textos que comunican con precisión y brevedad los hechos noticiosos.

Macías (2012) considera que una noticia o nota informativa es un texto que presenta una respuesta a las denominadas 5Ws, es decir, las preguntas qué, quién, cuándo, dónde y cómo, aplicadas a un hecho de actualidad e interés social.

En el ámbito del análisis del discurso, Van Dijk (1990) afirma que las noticias o notas informativas se caracterizan por establecer una distancia entre el redactor y el lector (evitándose el uso de la primera persona), el vocabulario está preestablecido por el tema elegido, el lenguaje es formal y el uso de un estilo compacto, el cual ahorra tiempo y espacio.

2.3. Definición Conceptual

2.3.1. Reglas de Redacción Periodística

“Redactar, etimológicamente, significa compilar o poner en orden; en un sentido más preciso, consiste en expresar por escrito los pensamientos o conocimientos ordenados con anterioridad” (Vivaldi, 2000, p.1).

2.3.2. Claridad

“Significa escribir con sencillez, hay que procurar que el texto se entienda sin grandes esfuerzos. Para eso es necesario que quien redacta comprenda el acontecimiento y escribir las cosas con claridad” (Iñigo, Martín y Puebla, 2003, p.14).

2.3.3. Sintaxis

“Conocer bien la estructura elemental de la oración o frase gramatical que, de manera abreviada, moderna, y para fines comunicativos, consta de sujeto y predicado o sujeto, verbo y complementos, ahora llamados modificadores” (Orbegoso, 2000, p. 28).

2.3.4. Tecnicismos

“Expresa que el editorialista tiene la obligación ética de preocuparse por explicar la problemática nacional e internacional con el uso de un lenguaje sencillo, sin tecnicismos o términos complejos que dificulten la comprensión del lector” (Santillán, 2006, p. 125).

2.3.5. Extranjerismos

“El extranjerismo es, por tanto, una unidad integrada en el idioma, aunque a veces puede presentar caracteres formales que delatan su procedencia” (Real Academia de la Lengua Española, 2020, p. 89).

2.3.6. Vulgarismos

“Uso de expresiones incorrectas, ajenas al idioma y con connotación grosera o agresiva” (Morales, 2012, p 58).

2.3.7. Orden Lógico

“La regla fundamental en el orden lógico es que una idea puede expresarse de diferentes modos, según su importancia y con una sucesión ordenada” (Martínez, 2013, p.110).

2.3.8. Lenguaje General

“Es una lengua teóricamente accesible a todos los miembros de una comunidad lingüística” (Haensch, 1982, p. 81).

2.3.9. Lenguaje Sencillo

“Escribir en un lenguaje sencillo es más difícil de lo que parece, demanda del escritor el uso de palabras y oraciones de fácil comprensión” (Prada, 2014, p. 46).

2.3.10. Párrafos Cortos

El Manual de Redacción de El Tiempo (2017) señala que deben emplearse de forma preferente los párrafos cortos, “los cuales tienen no más de 30 palabras y expresan las ideas de forma completa pero breve” (p. 87).

2.3.11. Precisión

“Consiste, como su nombre lo indica, en escribir empleando los términos menos ambiguos posibles, con ‘exactitud rigurosa’; como lo define el diccionario, consiste en emplear la palabra más adecuada para lo que uno quiere decir” (Orbegozo, 2000, p. 47).

2.3.12. Cosismo

Ortiz (2018) señala que:

“El cosismo es uso abusivo del vocablo ‘cosa’ en el acto comunicativo, tanto en el ámbito verbal como en el escrito. Un uso equivalente es el que muchas personas les dan a las palabras ‘eso’, ‘algo’ y ‘esto’, por nombrar algunos vocablos con los que se incurre en la misma falta” (p.212).

2.3.13. Perífrasis

“Formas complejas de los verbos que, paradójicamente, alargan el texto de manera innecesaria ya que pueden ser sustituidos por formas simples de una sola palabra sin detrimento de su comprensión” (Zorrilla, 1996), p.71).

2.3.14. Palabra Adecuada

La Real Academia Española (2020) señala que:

La palabra adecuada es un término que generalmente usamos cuando queremos expresar que algo o alguien se acomodan, se acoplan a otro de excelente manera, o en

su defecto, para referir que algo o alguien resultan ser apropiados para la concreción de un fin, para usar, o para llevar a cabo una acción determinada (p. 85).

2.3.15. Palabras con Exactitud Rigurosa

La Real Academia Española (2020) manifiesta que:

La palabra exactitud deriva del latín exactus, que significa algo puntual, y lleva el sufijo “tud” que indica cualidad. La exactitud es una definición correcta y verdadera de algo. Por ejemplo, “Los expertos definieron con exactitud las consecuencias de la crisis (p. 115).

2.3.16. Términos Ambiguos

Jevons (2000), manifiesta que:

Son pocos los términos que tienen un sentido claro y un solo significado. Cuanto más se estudian las sutiles diferencias y matices en el significado de las palabras, más se convence uno de la peligrosa cualidad de los instrumentos de que nos valemos para razonar y comunicarnos con los demás (p. 161).

2.3.17. Concisión

Orbegozo (2000) señala que:

La concisión quiere decir, pues, emplear sólo el número de palabras necesarias que exige el mensaje comunicativo. Ni una más ni una menos; o, mejor dicho, mientras menos palabras inútiles mejor. Esta recomendación a esa sola finalidad del lenguaje periodístico: hacer que el destinatario comprenda más rápidamente lo que se requiere comunicar (p. 53).

2.3.18. Densidad Redaccional

Vivaldi (1998), precisa que:

Conciso no quiere decir lacónico sino denso: estilo denso es aquél en que cada línea, cada palabra o cada frase están preñadas de sentido. Lo contrario es la vaguedad, la imprecisión, el exceso de palabras; lo que vulgarmente se dice retórica (p.165).

2.3.19. Redundancia

Ramírez (2008) afirma que:

La redundancia es una repetición innecesaria de conceptos: hace unos años atrás por hace unos años o unos años atrás, volvemos a reiterar por reiteramos (p.94).

2.3.20. El Titubeo

La Real Academia Española (2020) lo califica como, “Oscilar, perdiendo la estabilidad y firmeza” (p.154).

2.3.21. Muletillas

La Real Academia Española (2020), precisa que se trata de una “voz o frase que se repite mucho por hábito” (p.150).

2.3.22. Palabras Impropias

La Real Academia Española (2020) señala que algo impropio es algo “Falto de las cualidades convenientes según las circunstancias” (p.64).

2.3.21. Verbos Ser y Estar

Gaya (1973) afirma que los verbos ser y estar son complementarios. “Ser”, se emplea para señalar las cualidades esenciales de algo, mientras que “estar” se utiliza para indicar las cualidades temporales.

2.3.22. Adjetivos Calificativos

Para la Real Academia Española (2020) “Los adjetivos calificativos son palabras variables que describen las características de los sustantivos. Sirven para expresar las cualidades de las personas, animales o cosas, es decir, para calificarlas. Siempre acompañan al sustantivo” (p.138).

2.3.23. Verbos que Indiquen Movimiento

Real Academia Española (2020) indica que “Con estos verbos, nos referimos a todos aquellos verbos que describen el movimiento que hace alguien o algo. Aquí tienes algunos ejemplos: ir, venir, volver, llegar, viajar, salir, entrar” (p.158).

2.3.24. Notas Informativas

Martínez (2012), considera: “No existen diferencias destacables entre noticia e información; porque dar noticia de algo equivale a informar” (p.168).

CAPÍTULO III: RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN

3.1. Descripción del Trabajo de Campo

El trabajo de investigación se inició en el 2018 con la interrogante: ¿en qué medida se evidencia la presencia de las reglas básicas de redacción en las notas informativas del periódico Prensa Regional? en primera instancia se adquirieron los ejemplares del diario, se realizó la estructura para la ficha de observación y se tomó al azar una muestra de 80 ejemplares del primer trimestre del mencionado año.

La aplicación de la ficha de observación duró cuatro meses, una vez culminada la ejecución del instrumento de investigación a la muestra, se inició la tabulación de los datos para permitir su análisis estadístico y obtener las tablas que nos permita interpretar la información. Este proceso se llevó a cabo en junio de 2019, con la intención de iniciar la elaboración del informe final.

3.2. Presentación de Resultados

En el presente trabajo de investigación se empleó, como instrumento de recojo de datos de la variable, la ficha de observación y los datos procesados arrojaron los siguientes datos:

Tabla 3*Las notas informativas cuentan con una correcta sintaxis*

Escala valorativa	Cantidad de periódicos	%
Bueno	9	11.25%
Regular	32	40%
Malo	39	48.75%
Total	80	100%

Interpretación:

En la tabla 3 se observa que la categoría bueno representa el 11.25% del total (con 9 casos), la categoría regular alcanza el 48.75% (con 32 casos) y el nivel malo constituye el 48.75% (con 39 casos). Puede interpretarse que la mayor parte de ediciones revisadas incumple con las pautas dadas para la correcta construcción de las oraciones (sintaxis). Por ejemplo, en la edición del 29 de enero de 2018, se dice que “Efectivos policiales de la Comisaría del distrito de Huaytuna en la provincia de Huari, lograron capturar de los implicados de robo de 29 laptops (p. 5)”. En este caso es innecesario y confuso el uso de la preposición “de”. El ejemplo evidencia, además, la falta de un proceso de edición de textos que pueda corregir los errores de los redactores.

Tabla 4*Las notas informativas hacen uso de tecnicismo*

Escala valorativa	Cantidad de periódicos	%
Bueno	34	42.50%
Regular	31	38.75%
Malo	15	18.75%
Total	80	100%

Interpretación:

En la tabla 4 se observa que la categoría bueno representa el 42.50% del total (con 34 casos), la categoría regular alcanza el 38.75% (con 31 casos) y el nivel malo constituye el 18.75% (con 15 casos). Puede interpretarse que la mayor parte de ediciones revisadas presenta tecnicismos que limitan la comprensión del lector promedio. Por ejemplo, en la edición del 29 de enero de 2018 se señala que “En lo que respecta a la materia Laboral: Consignaciones laborales, así como todas aquellas solicitudes que los jueces de acuerdo a si facultad discrecional consideren (p. 4)”. En dicho texto, se emplea una expresión correcta, pero no necesariamente entendible para el lector promedio: facultad discrecional. Así mismo, en la edición del 9 de febrero de 2018, se informa que “el lucro cesante ha sido cuantificado en 778,560 soles” (p. 5), empleándose nuevamente un tecnicismo del ámbito jurídico (lucro cesante). En ambos casos la fuente documental proviene del Ministerio Público y/o el Poder Judicial, evidenciándose una falta de reelaboración de los textos institucionales.

Tabla 5*Las notas informativas hacen uso de extranjerismos*

Escala valorativa	Cantidad de periódicos	%
Bueno	36	45%
Regular	33	41.25%
Malo	11	13.75%
Total	80	100%

Interpretación:

En la tabla 5 se observa que la categoría bueno representa el 45% del total (con 36 casos), la categoría regular alcanza el 41.25% (con 33 casos) y el nivel malo constituye el 13.75% (con 11 casos). Puede interpretarse que la mayor parte de ediciones revisadas presenta extranjerismos ajenos al léxico de la lengua castellana. Un caso de extranjerismo se presenta en el ejemplar del 17 de abril de 2018 con el siguiente texto: “se han registrado cerca de 375 mil desafíos online completados” (p.11). En este caso se usa un anglicismo que podría ser reemplazado por expresiones castellanas como “en línea”. Por otro lado, en la edición del 28 de marzo de 2018 se informa que “El Pool de la Fiscalía de Familia realizó una visita inopinada a cafetines de la institución educativa (p.5)”. En el citado texto, el término “pool” podría ser reemplazado por términos castellanos como “equipo” o “personal”.

Tabla 6*Las notas informativas hacen uso de vulgarismos*

Escala valorativa	Cantidad de periódicos	%
Bueno	43	53.75%
Regular	28	35%
Malo	9	11.25%
Total	80	100%

Interpretación:

En la tabla 6 se observa que la categoría bueno representa el 53.75% del total (con 43 casos), la categoría regular alcanza el 35% (con 28 casos) y el nivel malo constituye el 11.25% (con 9 casos). Puede interpretarse que la mayor parte de ediciones revisadas presenta vulgarismos que atentan con las normas de convivencia y respeto. Un caso de vulgarismo se presenta en la edición del 26 de marzo de 2018, en donde se manifiesta que “Efectivos de la Comisaría de Coishco detuvieron a una inescrupulosa mujer quien utilizaba a su menor hijo de siete años para transportar ketes de droga” (p. 3). Debe explicarse que el americanismo “kete” es una expresión de uso común en el contexto del crimen organizado, pero en la comunicación coloquial puede ser reemplazado por términos como “paquete”. En un caso semejante, la publicación del 27 de marzo de 2018 indica que “El COER Ancash es en el momento un cero a la izquierda” (p. 7), recurriéndose a una expresión de uso habitual para denigrar a personas naturales y jurídicas.

Tabla 7*Las notas informativas tienen un orden lógico*

Escala valorativa	Cantidad de periódicos	%
Bueno	12	15%
Regular	37	46.25%
Malo	31	38.75%
Total	80	100%

Interpretación:

En la tabla 7 se observa que la categoría bueno representa el 15% del total (con 12 casos), la categoría regular alcanza el 46.25% (con 37 casos) y el nivel malo constituye el 38.75% (con 31 casos). Puede interpretarse que la mayor parte de ediciones revisadas presenta alteraciones del orden lógico que afectan gravemente la inteligibilidad de los textos. Una evidencia de la ausencia de orden lógico se presenta en la publicación del 4 de marzo de 2018, en la cual se presenta el primer párrafo de una nota informativa de la siguiente manera: “Que se deje de estar jugando con la confianza del pueblo y sus dirigentes, este señor Virgilio Carrillo está secuestrando al Frente defensa de los intereses de Huaraz, y como todo aprista juega al doble fusil buscando aparentemente utilizarlo una vez más por el partido aprista y la gente del alcalde de Huaraz Alberto Espinoza Cerrón, como siempre estamos seguros a cambio de muchos intereses económicos”. El párrafo concluye así, sin citarse al autor de la expresión, el cual es mencionado recién al interpretarse el segundo párrafo (se trata del ciudadano Jorge Cacha). Sin embargo, no se especifica el cargo o rol del entrevistado hasta concluir el tercer y último párrafo (en donde se señala que es representante del mercado de Nicrupampa). Este nivel de desorden en la organización de la información puede confundir al lector, pues se inicia un texto sin una debida contextualización.

Tabla 8

Las notas informativas son redactadas con un lenguaje general

Escala valorativa	Cantidad de periódicos	%
Bueno	12	15%
Regular	38	47.50%
Malo	30	37.50%
Total	80	100%

Interpretación:

En la tabla 8 se observa que la categoría bueno representa el 15% del total (con 12 casos), la categoría regular alcanza el 47.50% (con 38 casos) y el nivel malo constituye el 37.50% (con 30 casos). Puede interpretarse que la mayor parte de ediciones revisadas presenta casos en los que se incumple la obligación periodística de emplear un lenguaje general, lo que limita la comprensión de lector. Por ejemplo, en la edición del 28 de marzo de 2018, se manifiesta que “el fraccionamiento indebido se configura cuando concurre la división artificial de una contratación unitaria debidamente programada” (p. 3). Aunque cada una de las palabras empleadas es de uso común, la frase presentada representa un lenguaje por accesible al lector promedio y debería reformularse con una explicación clara.

Tabla 9

Las notas informativas son redactadas con un léxico sencillo

Escala valorativa	Cantidad de periódicos	%
Bueno	15	18.75%
Regular	35	43.75%
Malo	30	37.50%
Total	80	100%

Interpretación:

En la tabla 9 se observa que la categoría bueno representa el 18.75% del total (con 15 casos), la categoría regular alcanza el 43.75% (con 35 casos) y el nivel malo constituye el 37.50% (con 30 casos). Puede interpretarse que la mayor parte de ediciones revisadas presenta un léxico no sencillo, limitando nuevamente la comprensión del lector. Una muestra de este error se presenta en el ejemplar del 4 de enero de 2018, en donde se transcribe sin ninguna reelaboración el discurso de una funcionaria del Poder Judicial: “Durante el 2017, se continuó con la implementación de la Reforma Procesal Laboral, concluyéndose el servicio de instalación de cableado estructurado de voz y data, lo que permitió trasladar los órganos jurisdiccionales de la Nueva Ley Procesal del Trabajo a sus ambientes acondicionados en el Palacio de Justicia de Ancash, que ha consolidado dicha reforma”. Pese a que el abordaje de determinados temas exige conocer ciertos detalles técnicos, el periodista puede y debe modificar algunas declaraciones para hacerlas más accesibles al público. En el caso señalado, debe explicarse en términos coloquiales que la mejora física y tecnológica de los ambientes de trabajo es parte del potenciamiento de la capacidad resolutive de la mencionada institución.

Tabla 10

Las notas informativas son redactadas con un párrafo corto

Escala valorativa	Cantidad de periódicos	%
Bueno	15	18.75%
Regular	35	43.75%
Malo	30	37.50%
Total	80	100%

Interpretación:

En la tabla 10 se observa que la categoría bueno representa el 18.75% (con 15 casos), la categoría regular alcanza el 43.75% (con 33 casos) y el nivel malo constituye el 37.50% del total (con 30 casos). Puede interpretarse que la mayor parte de ediciones revisadas presenta párrafos extensos (con más de 40 palabras), lo cuales roban dinamismo a la lectura. Ejemplificando la ausencia de un estilo de redacción con párrafos cortos, la publicación del 17 de abril de 2018 (p. 7) presenta una nota informativa titulada “Caen 13 conductores en estado de ebriedad”. En dicho texto, el primer párrafo agrupa 48 palabras, el segundo, 36 palabras, el tercero, 108 palabras y el cuarto, 69 palabras. La falta de síntesis y/o fraccionamiento de la información se hace evidente en el tercer párrafo, en donde se transcriben los datos completos de los choferes detenidos y de sus vehículos.

Tabla 11

Se emplea el cosismo en la redacción de las notas informativas

Escala valorativa	Cantidad de periódicos	%
Bueno	25	31.25%
Regular	46	57.50 %
Malo	9	11.25%
Total	80	100%

Interpretación:

En la tabla 11 se observa que la categoría bueno representa el 31.25% (con 25 casos), la categoría regular alcanza el 57.50% (con 46 casos) y el nivel malo constituye el 11.25% del total (con 9 casos). Puede interpretarse que la mayor parte de ediciones revisadas presenta al menos un caso de cosismo, característica que empobrece la expresión. Manifestando el error que se mide en la tabla 11, la edición del 26 de marzo de 2018 narra lo siguiente: “Al promediar las cuatro de la tarde la acequia de baja de una de las quebradas creció en enormes proporciones llenando de aguas las modestas viviendas de adobe ubicadas muy cerca de la pista Huaraz-Lima y provocando la pérdida de las cosas de las familias” (p. 9). En este caso en particular la expresión “cosas” resulta genérica frente a términos alternativos como “propiedades” o “muebles y enseres”.

Tabla 12*Se emplea la perífrasis en la redacción de las notas informativas*

Escala valorativa	Cantidad de periódicos	%
Bueno	25	31.25%
Regular	34	42.50%
Malo	21	26.25%
Total	80	100%

Interpretación:

En la tabla 12 se observa que la categoría bueno representa el 31.25% del total (con 25 casos), la categoría regular alcanza el 42.50% (con 34 casos) y el nivel malo constituye el 26.25% (con 21 casos). Puede interpretarse que la mayor parte de ediciones revisadas incumple con la regla periodística de evitar las perífrasis. A modo de muestra de esta forma de redactar, puede citarse la edición del 28 de febrero de 2018, en la cual se expresa que “Se conoce que los familiares de Paulo denunciaron la desaparición” (p. 6). En este caso la expresión inicial “se conoce” es innecesaria y no aporte información relevante al enunciado.

Tabla 13

Las notas informativas son redactadas con las palabras más adecuadas

Escala valorativa	Cantidad de periódicos	%
Bueno	15	18.75%
Regular	33	41.25%
Malo	32	40%
Total	80	100%

Interpretación:

En la tabla 13 se observa que la categoría bueno representa el 18.75% del total (con 15 casos), la categoría regular alcanza el 41.25% (con 33 casos) y el nivel malo constituye el 40% (con 32 casos). Puede interpretarse que la mayor parte de ediciones revisadas presenta al menos un caso en el cual no se emplean las palabras adecuadas a los hechos narrados. Evidenciando esta falta contra las reglas de la redacción periodística, la edición del 12 de marzo de 2010 comienza una nota informativa referida a la elección de la directiva del Colegio de Abogados de Ancash de la siguiente forma: “En realidad los abogados de la jurisdicción de Ancash zona sierra alcanza a un número de 3,400 trabajadores” (p. 6). Debe señalarse que la expresión “en realidad” se emplea en el habla cotidiana para corregir y/o contradecir, haciendo una aclaración, por lo que resulta inadecuado su uso en la apertura de un párrafo que en esencia efectúa una afirmación directa de carácter informativo y lejana a cualquier contexto de aclaración o corrección.

Tabla 14

Las notas informativas son redactadas con las palabras con exactitud rigurosa

Escala valorativa	Cantidad de periódicos	%
Bueno	15	18.75%
Regular	34	42.5%
Malo	31	38.75%
Total	80	100%

Interpretación:

En la tabla 14 se observa que la categoría bueno representa el 18.75% del total (con 15 casos), la categoría regular alcanza el 42.50% (con 34 casos) y el nivel malo constituye el 38.75% (con 31 casos). Puede interpretarse que la mayor parte de ediciones revisadas incluye casos de palabras empleadas sin el debido rigor. Esto significa que las redacciones periodísticas no son elaboradas empleando las palabras con propiedad y precisión. Por ejemplo, en la publicación del 21 de enero de 2018 se titula una nota informativa de la siguiente forma: “Denunciarán ante la Fiscalía de la Nación a Fiscal Tullume por el letargo de denuncias contra alcaldesa de Masin” (p. 10). La falta de exactitud se revela en que una presunta demora en la atención de las denuncias ciudadanas se califica con un término (letargo) que tiene connotaciones orgánicas y emocionales que hacen que sea inexacto en este contexto frente a otros como “retraso” o “demora”.

Tabla 15

Las notas informativas son redactadas empleando los términos menos ambiguos posibles

Escala valorativa	Cantidad de periódicos	%
Bueno	15	18.75%
Regular	35	43.75%
Malo	30	37.50%
Total	80	100%

Interpretación:

En la tabla 15 se observa que la categoría bueno representa el 18.75% (con 15 casos), la categoría regular alcanza el 43.75% (con 35 casos) y el nivel malo constituye el 37.50% del total (con 30 casos). Puede interpretarse que la mayor parte de ediciones revisadas presenta al menos un caso de uso de términos ambiguos. Ejemplificando este fallo, la publicación del 18 de febrero de 2018 informa que “Un derrumbe en la provincia de Pallasca, en Ancash, ha dejado incomunicados a algunos pueblos de esta zona” (p. 9). Alternativamente, pudo señalarse el aislamiento o el bloqueo de las vías de acceso, en lugar de emplear un término (incomunicado) que podría entenderse como la interrupción total de la comunicación.

Tabla 16*La densidad redaccional en las notas informativas*

Escala valorativa	Cantidad de periódicos	%
Bueno	18	22.50%
Regular	29	36.25%
Malo	33	41.25%
Total	80	100%

Interpretación:

En la tabla 16 se observa que la categoría bueno representa el 22.50% (con 18 casos), la categoría regular alcanza el 36.25% (con 29 casos) y el nivel malo constituye el 41.25% del total (con 33 casos). Puede interpretarse que la mayor parte de ediciones revisadas al menos un caso de baja densidad redaccional, con textos innecesariamente extensos y expresiones que no añaden información a la nota informativa. Una evidencia de esta problemática es la publicación del 29 de enero de 2018, en la cual se anuncia que “La Presidencia de la Corte Superior de Justicia de Ancash, a través de la resolución administrativa N° 048-2018-P-CSJAN/PJ, conformó los Órganos Jurisdiccionales de Emergencia, los mismos que atenderán durante las Vacaciones Judiciales, comprendidas desde el 1 de febrero hasta el 2 de marzo de este año. Este dispositivo se basa en la Resolución Administrativa N° 340-2017-CE-PJ, expedida por el Consejo Ejecutivo del Poder Judicial” (p. 4). Aunque es relevante citar las fuentes documentales de una noticia, la doble referencia a documentos con nombres extensos incorpora información innecesaria y de poco interés.

Tabla 17*Existe redundancia en la redacción*

Escala valorativa	Cantidad de periódicos	%
Bueno	14	17.50%
Regular	37	46.25%
Malo	29	36.25%
Total	80	100%

Interpretación:

En la tabla 17 se observa que la categoría bueno representa el 17.50% del total (con 14 casos), la categoría regular alcanza el 46.25% (con 37 casos) y el nivel malo constituye el 36.25% (con 29 casos). Puede interpretarse que la mayor parte de ediciones revisadas presenta casos de redundancia. Por ejemplo, la edición del 13 de enero de 2018, señala que “Ayer en el inmueble ubicado en la Avenida Luzuriaga 492, en el mismo centro de la ciudad de Huaraz (zona comercial) se produjo un amago de incendio. Se trata del local en donde funciona la pollería Samuel’s, antiguo local comercial” (p. 5). En este caso, se señala la ubicación física y el nombre del negocio, por lo que el uso del término “local” es redundante (una pollería solo puede funcionar en un local). De semejante manera, el término “mismo” no brinda información novedosa, puesto que la expresión “centro de la ciudad de Huaraz” no requiere de dicha precisión.

Tabla 18*Las notas informativas son redactadas con el titubeo excesivo*

Escala valorativa	Cantidad de periódicos	%
Bueno	15	18.75%
Regular	37	46.25%
Malo	28	35%
Total	80	100%

Interpretación:

En la tabla 18 se observa que la categoría bueno representa el 18.75% del total (con 15 casos), la categoría regular alcanza el 46.25% (con 37 casos) y el nivel malo constituye el 35% (con 28 casos). Puede interpretarse que la mayor parte de ediciones revisadas incurre en el titubeo. Como ejemplo de este vicio de la redacción periodística, la edición del 29 de enero de 2018, indica con respecto al fallecimiento de una menor de edad: “No se ha descartado y tampoco se ha afirmado sobre la muerte de una menor de edad en el distrito de Huacchis en la provincia de Huari” (p. 7). Más adelante se señala que “Se informa que la menor de edad habría conseguido varias pastillas de Diazepam” (p. 7), sin especificar la fuente de dicha aseveración. Un manejo correcto de la información se basa en hechos comprobados. Tratándose de un deceso cuyas causas no han sido aclaradas, se pueden difundir las suposiciones de los investigadores del caso, pero el periodista no debe escribir a nombre propio en términos especulativos.

Tabla 19

Las notas informativas son redactadas utilizando ciertas muletillas

Escala valorativa	Cantidad de periódicos	%
Bueno	13	16.25%
Regular	39	48.75%
Malo	28	35%
Total	80	100%

Interpretación:

En la tabla 19 se observa que la categoría bueno representa el 16.25% (con 13 casos), la categoría regular alcanza el 48.75% (con 39 casos) y el nivel malo constituye el 35% del total (con 28 casos). Puede interpretarse que la mayor parte de ediciones revisadas presenta el error de emplear muletillas. Evidenciando la presencia de este indicador, la edición del 27 de marzo de 2018 señala lo siguiente: “El Prefecto Regional de Ancash, Alex Cordero Cuisano, tras su visita a la provincia de Recuay, anunció el restablecimiento el tránsito Huaraz – Lima, a través de un puente modular que Provias Nacional está en estos momentos está instalando) (p. 7). Puede reconocerse en el texto citado la repetición innecesaria y confusa de la palabra “está”.

Tabla 20

Las notas informativas son redactadas con las palabras impropias

Escala valorativa	Cantidad de periódicos	%
Bueno	27	33.75%
Regular	38	47.50%
Malo	15	18.75%
Total	80	100%

Interpretación:

En la tabla 20 se observa que la categoría bueno representa el 33.75% del total (con 27 casos), la categoría regular alcanza el 47.50% (con 38 casos) y el nivel malo constituye el 18.75% (con 15 casos). Puede interpretarse que la mayor parte de ediciones revisadas presenta palabras impropias. Evidenciando este error, la publicación del 12 de marzo de 2018 presenta un titular que informa lo literalmente: “Vecinos tomaron justicia por sus propias manos al masacrar a un robacasas” (p. 11). En el titular presentado, se emplea de forma impropia el verbo “masacrar”, pues éste se refiere al asesinato colectivo. Por otra parte, la expresión “robacasas” no está reconocida en el léxico español.

Tabla 21

Las notas informativas son redactadas evitando los verbos ser y estar

Escala valorativa	Cantidad de periódicos	%
Bueno	18	22.50%
Regular	29	36.25%
Malo	33	41.25%
Total	80	100%

Interpretación:

En la tabla 21 se observa que la categoría bueno representa el 22.50% (con 18 casos), la categoría regular alcanza el 36.25% (con 29 casos) y el nivel malo constituye el 41.25% del total (con 33 casos). Puede interpretarse que la mayor parte de ediciones revisadas presenta un uso inadecuado de los verbos ser y estar. Una demostración de este tipo de patología del lenguaje periodístico se revela en la edición del 26 de marzo de 2018: “La fuerza de las aguas del río Santa está haciendo peligrar las riberas y las torrenciales lluvias están contribuyendo al incremento del caudal. Los afluentes están también incrementándose por ello” (p. 9). Se reitera el uso del verbo “estar”, pese a existir alternativas de mayor precisión como: “la fuerza de las aguas... amenaza las riberas”, “las torrenciales lluvias incrementan el caudal”.

Tabla 22

Las notas informativas son redactadas utilizando adjetivos calificativos

Escala valorativa	Cantidad de periódicos	%
Bueno	18	22.50%
Regular	40	50%
Malo	22	27.50%
Total	80	100%

Interpretación:

En la tabla 22 se observa que la categoría bueno representa el 22.50% del total (con 18 casos), la categoría regular alcanza el 50% (con 40 casos) y el nivel malo constituye el 27.50% (con 22 casos). Puede interpretarse que la mayor parte de ediciones revisadas presenta un uso inadecuado de los adjetivos calificativos. Por ejemplo, en la publicación del 28 de febrero de 2018, se titula una nota informativa de la siguiente forma: “Caso de soldado asesinado a paso lento” (p. 4). En dicha nota informativa se califica de lenta la actuación de la justicia, sin embargo, no se especifican los plazos procesales cuyo incumplimiento justifique dicha calificación, por lo que esta tiene un carácter valorativo.

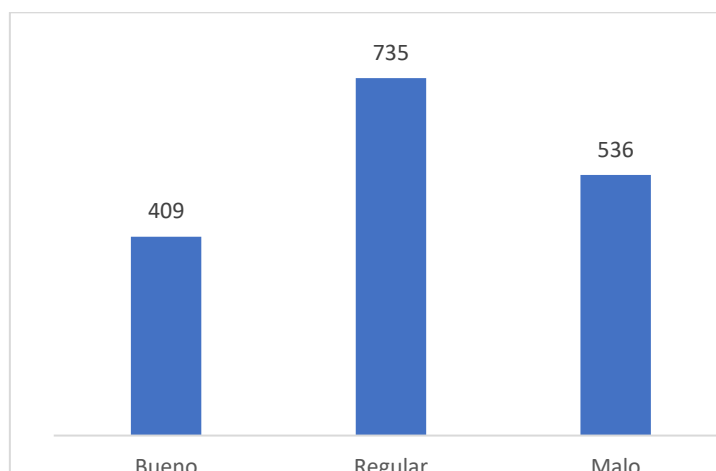
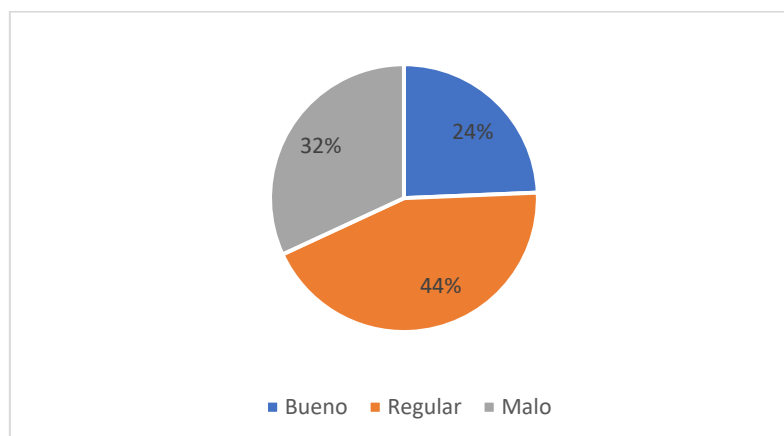
Tabla 23

Las notas informativas se escriben con verbos que indiquen movimiento

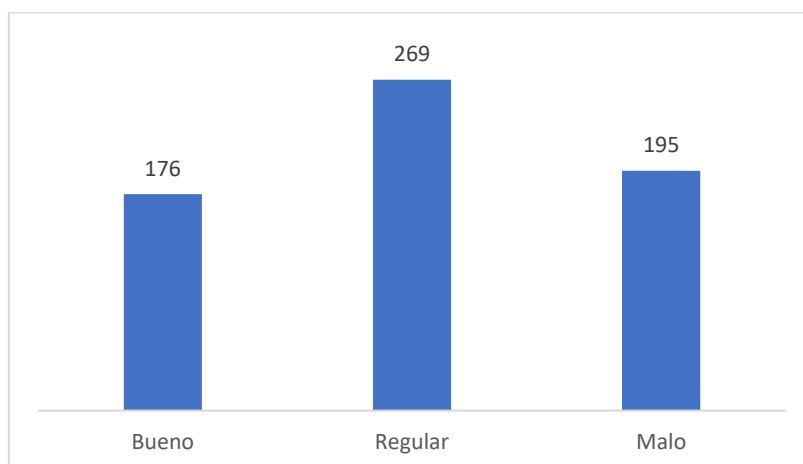
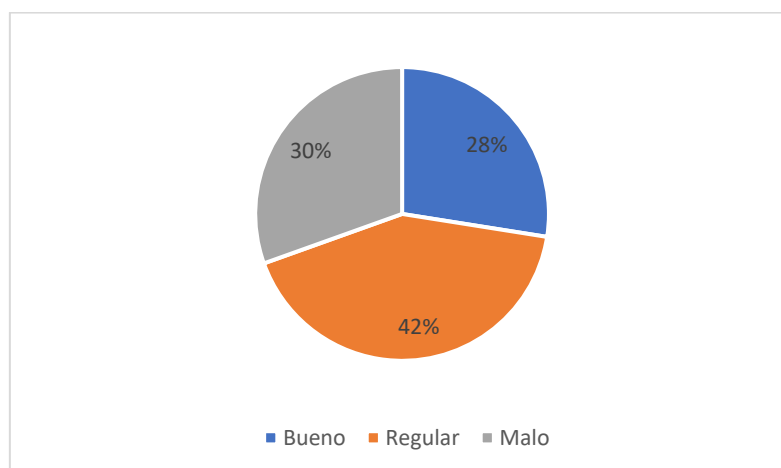
Escala valorativa	Cantidad de periódicos	%
Bueno	15	18.75%
Regular	35	43.75%
Malo	30	37.50%
Total	80	100%

Interpretación:

En la tabla 23 se observa que la categoría bueno representa el 18.75% del total (con 15 casos), la categoría regular alcanza el 43.75% (con 35 casos) y el nivel malo constituye el 35.50% (con 30 casos). Puede interpretarse que la mayor parte de ediciones revisadas no presenta un uso adecuado de los verbos, pues no se aprovecha su capacidad de expresar movimiento. A manera de ejemplo de un uso de los verbos que debe evitarse, la edición del 28 de marzo de 2018 relata: “En un operativo multisectorial encabezado por la Gerencia de Desarrollo Económico de la Municipalidad de Independencia a hoteles y hostales se logró decomisar tres colchones antihigiénicos” (p. 9). Aunque la expresión no es gramaticalmente incorrecta, el uso contiguo de dos verbos (logró-decomisar) resta dinamismo al relato. El verbo “lograr”, al señalar el cumplimiento de una meta, induce a pensar en el cese de la acción, mientras que la expresión alternativa: “se decomisaron tres colchones antigénicos”, enfatiza el dinamismo de la acción.

Figura 3*Resultados globales de la variable – Cantidades***Figura 4***Resultados globales de la variable – Porcentajes***Interpretación:**

En las figuras 3 y 4 se aprecian los resultados globales de la variable Reglas Básicas de Redacción: bueno, 24% (409 casos); regular, 44% (735 casos) y malo, 32% (536 casos). Como puede apreciarse, predomina la categoría intermedia: regular. Se evidencia así la fuerte presencia de errores o violaciones de las reglas de redacción periodística, condición que impide el cumplimiento de los objetivos de la actividad periodista, pues afecta la comprensión de los lectores, así como la credibilidad del diario estudiado, pues pone en entredicho el profesionalismo y rigor del equipo periodístico.

Figura 5*Resultados globales de la dimensión Claridad – Cantidades***Figura 6***Resultados globales de la dimensión Claridad - Porcentajes***Interpretación:**

En las figuras 5 y 6 se aprecian los resultados globales de la dimensión Claridad: bueno, 28% (176 casos); regular, 42% (269 casos) y malo, 30% (195 casos). En consistencia con los resultados generales de la variable en estudio, en la dimensión Claridad predominan los resultados regulares. Se incumple así una condición fundamental para la praxis periodística, pues el periodismo persigue la fácil comprensión de los mensajes emitidos por parte del común de los ciudadanos.

Figura 7

Resultados globales de la dimensión Precisión – Cantidades

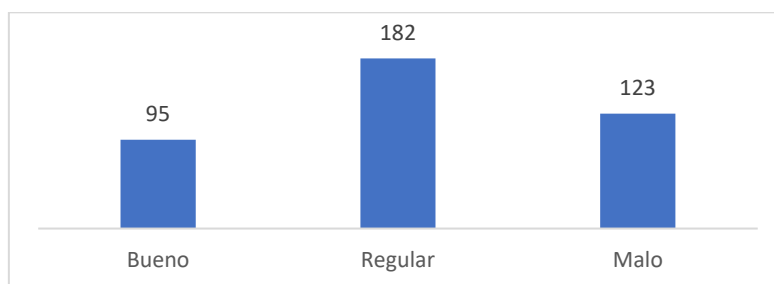
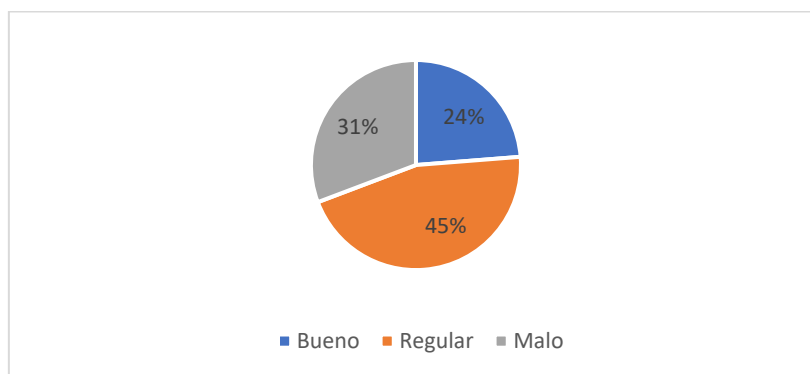


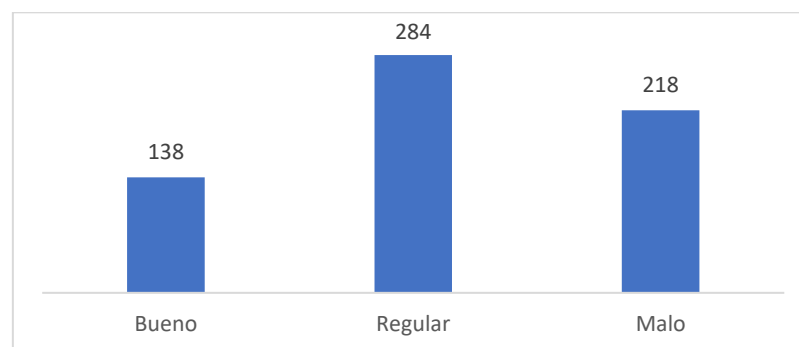
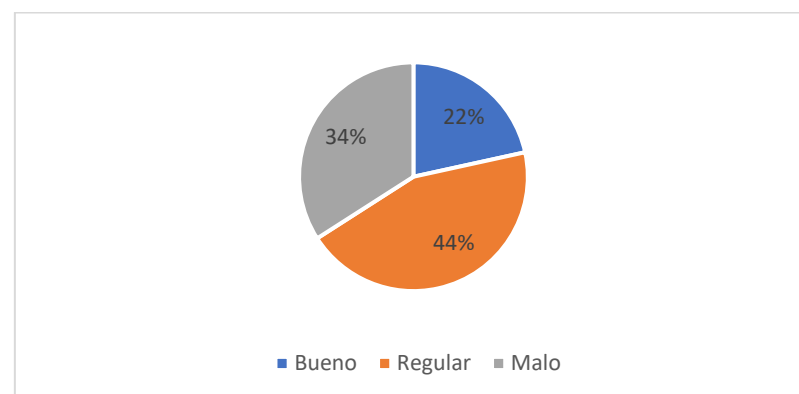
Figura 8

Resultados globales de la dimensión Precisión – Porcentajes



Interpretación:

En las figuras 7 y 8 se aprecian los resultados globales de la dimensión Precisión: bueno, 24% (95 casos); regular, 45% (182 casos) y malo, 31% (123 casos). Nuevamente se muestra el predominio de los resultados de la categoría intermedia “regular”. Al faltar un elevado nivel de precisión en la publicación referida, se abre la puerta a interpretaciones diversas de los mensajes difundidos, condición por la cual el medio informativo pierde la capacidad de servir al derecho ciudadano a la información de los hechos socialmente relevantes.

Figura 9*Resultados globales de la dimensión Concisión – Cantidades***Figura 10***Resultados globales de la dimensión Concisión – Porcentajes***Interpretación:**

En las figuras 9 y 10 se aprecian los resultados globales de la dimensión Concisión: bueno, 22% (138 casos); regular, 44% (284 casos) y malo, 34% (218 casos). Como en las dos dimensiones anteriores, la mayor parte de los diarios observados presenta una valoración media. La concisión es una dimensión esencial de la redacción periodística, pues permite economizar tiempo en la lectura de las noticias, condición indispensable dado el agitado ritmo de la vida moderna. La falta de concisión puede generar desinterés por parte de los lectores y preferencia por otras publicaciones periodísticas.

3.3. Discusión de Resultados

La presente investigación persigue “Describir la presencia de las reglas básicas de redacción en las notas informativas del periódico Prensa Regional de Huaraz 2018”. Los hallazgos permiten señalar que en el 2018 se presentaba un predominio del nivel regular, con un 44% de los casos. Este resultado coincide con lo señalado por Dextre (2001):

Los titulares del periódico Prensa Regional no tienen precisión, claridad, estilo y corrección en los mensajes; alteran el cabal significado en los titulares, produciendo así barbarismo, solecismo, anfibología, falta de estilo y redacción periodística, numerales y otros estilos; que son conocidos como patologías de la redacción periodística (p. 96).

El primer objetivo específico persigue “Describir la claridad de las notas informativas del periódico Prensa Regional de Huaraz 2018”. El predominio del nivel “regular”, con un 42% de los ejemplares revisados, señala que en la mayoría de las ediciones no se logra escribir de forma tal que el lector promedio entienda los textos sin mayor esfuerzo (Chanduvi, 2015).

El segundo objetivo específico apunta a “Describir la precisión en las notas informativas del periódico Prensa Regional de Huaraz 2018”. El predominio del nivel regular, muestra que no se alcanza el estándar de recurrir a las palabras más adecuadas para expresar aquello que se quiere decir (Parrat, 2017).

Por último, el tercer objetivo específico alude a la búsqueda por “Describir la concisión en las notas informativas del periódico Prensa Regional de Huaraz 2018”. Ya que impera un resultado “regular” de 44%, puede interpretarse que predomina un uso poco económico del lenguaje, con exceso de palabras (Marín, 2019).

3.4. Adopción de decisiones

Las presentación y discusión de los resultados ha permitido medir la presencia de la variable y de sus dimensiones. Se identificó un predominio del nivel “regular” en todos los casos.

CONCLUSIONES

- **Primero**, en referencia al objetivo de “Describir la presencia de las reglas básicas de redacción periodística en las notas informativas del periódico Prensa Regional de Huaraz 2018”, se concluye que predomina el incumplimiento de las reglas básicas de redacción periodística en las notas informativas del periódico Prensa Regional de Huaraz 2018, condición que atenta contra el cumplimiento de los objetivos y estándares planteados por los autores citados en el presente estudio.
- **Segundo**, en referencia al objetivo específico de “Describir la claridad de las notas informativas del periódico Prensa Regional de Huaraz 2018”, se concluye que predomina la falta de claridad en las notas informativas del periódico Prensa Regional de Huaraz 2018. Esta condición atenta contra la comprensión de las notas informativas publicadas, privando al lector de la posibilidad de ejercer el derecho a la información.
- **Tercero**, en referencia al objetivo específico de “Describir la precisión en las notas informativas del periódico Prensa Regional de Huaraz 2018”, se concluye que predomina la falta de precisión en las notas informativas del periódico Prensa Regional de Huaraz 2018. Esta condición permite que los lectores malinterpreten los textos publicados, por lo que se limita la posibilidad de contar con una ciudadanía informada y de construir consensos sociales básicos.
- **Cuarto**, en referencia al objetivo específico de “Describir la concisión en las notas informativas del periódico Prensa Regional de Huaraz 2018”, se concluye que predomina la falta de concisión en las notas informativas del periódico Prensa Regional de Huaraz 2018. Esta característica determina que los lectores pierdan tiempo al completar la lectura de las notas informativas, lo que puede propiciar desinterés y la preferencia por otros medios informativos.

RECOMENDACIONES

- **Primero**, la administración del diario Prensa Regional debe establecer políticas de capacitación del personal; asimismo, como medio informativo, establecer un manual de estilo de redacción periodística.
- **Segundo**, el medio informativo debe crear alianzas estratégicas y convenios interinstitucionales con centros de formación profesional para la capacitación a periodistas y comunicadores en temas teórico-prácticos, con énfasis en la redacción de notas informativas.
- **Tercero**, es preciso crear perfiles profesionales, para que puedan asumir y acceder a los diferentes puestos de trabajo en el medio informativo, dada la importancia de la formación académica universitaria en el campo del Periodismo y las Ciencias de la Comunicación.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Alexopoulou, A. (2012). *Bases de la Lingüística Aplicada*. Editorial Atenas.
- Arias Gonzales, J., & Covinos Gallardo, M. (2020). *Diseño y Metodología de la Investigación*. Enfoques Consulting EIRL.
- Ander-Egg, E. (2003) *Métodos y Técnicas de Investigación Social*. Lumen Hvmanitas.
- Amado, A. (2016). *El periodismo por los periodistas: Perfiles profesionales en las democracias de América Latina*. Fundación Konrad-Adenauer.
- Aldunate, A. (1989). *Géneros periodísticos*. Pontificia Universidad Católica de Chile.
- Bravo, J. (2014). *Manual de Redacción y Estilo Periodístico para Diario Regional Los Andes* [Tesis de maestría, Universidad Regional Autónoma de los Andes]. <https://dspace.uniandes.edu.ec/handle/123456789/3354>
- Buitrón, R. & Astudillo, F. (2005). *Periodismo por dentro: una pausa en medio del vértigo*. CIESPAL.
- Bustamante, I. (2018). *Tratamiento periodístico de los titulares de las notas informativas de la sección política de los diarios El Comercio y La República durante las elecciones presidenciales Perú 2016* [Tesis de licenciatura, Universidad Privada del Norte].
- Casasús, J. (1988). *Iniciación a la Periodística*. Editorial Teide, S.A.
- Cisneros Estupiñán, M., & Silva Villena, O. (2010). *La Conformación de la Ciencia Lingüística*. Universidad Tecnológica de Pereira.
- Chanduvi, E. (Ed). (2015). *Guía para elaborar notas periodísticas y notas de prensa*. Comunicaciones Aliadas.
- Dextre, J. (2001). *Patologías de redacción periodística en titulares del periódico Prensa Regional de Huaraz* [Tesis de licenciatura, Universidad Nacional Santiago Antúnez de Mayolo]. <https://repositorio.upn.edu.pe/handle/11537/13903>
- Dijk, T. (1990). *La noticia como discurso*. Paidós Comunicación.
- Dijk, S. (1978). *Gramática Funcional*. Sociedad General Española de Librería S.A.
- El Tiempo (2017). *Manual de Redacción - El Tiempo*. Círculo de Lectores.
- Fernández, G. (2002). *Como Escribir Correctamente*. Norma.
- Frites, C. (2008). *Estudio de las notas informativas respecto a la minería del Cobre en dos periódicos chilenos* [Tesis de licenciatura, Universidad de Chile]. <https://repositorio.uchile.cl/handle/2250/106131>
- Grijelmo, A. (2014). *El Estilo del Periodista*. Taurus.

- Hernández-Sampieri, R., Fernández Collado, C., & Baptista Lucio, P. (2014). *Metodología de la Investigación*. Mc Graw Hill.
- Huanri, J. & Rodríguez, R. (2015) *Lenguaje periodístico en la redacción de los géneros periodísticos: Informativo y Opinión del diario Expresión –Huaraz en el año 2013* [Tesis de licenciatura, Universidad Nacional Santiago Antúnez de Mayolo]. <http://repositorio.unasam.edu.pe/handle/UNASAM/1331>
- Izquierdo, L. (2010). *Manual de Periodismo Local*. Fragua.
- Jiménez, D. (2000). *Discurso e información. Estructura de la prensa escrita*. Servicio de Publicaciones de la Universidad de Cádiz.
- Ledesma, L. (2015). Análisis de la metodología en la enseñanza de la asignatura taller de creación literaria redacción y estilo periodístico para la aplicación en el proceso de aprendizaje [Tesis de licenciatura, Universidad de Guayaquil]. <https://1library.co/document/qmj0d17q-analisis-metodologia-ensenanza-asignatura-redaccion-periodistico-aplicacion-aprendizaje.html>
- Marín, C. (2019). *Manual de Periodismo*. Grijalbo.
- Martínez, R. (2012). *Teoría del periodismo*. Red Tercer Milenio S.A.C.
- Martínez, A. (2007). *Curso general de redacción periodística: lenguaje, estilos y géneros en prensa, radio, televisión y cine*. Paraninfo.
- Martínez, C. (2019), Tratamiento e importancia de las noticias locales del diario Perú21 durante el año 2009 [Tesis de licenciatura, Universidad Nacional Mayor de San Marcos]. <https://cybertesis.unmsm.edu.pe/handle/20.500.12672/11344?show=full>
- Mayoral, J. (2013). *Redacción Periodística, medios y formatos*. Síntesis.
- Orbegoso, M. (2000). *Periodismo Texto de Teoría y Práctica*. UNMSM.
- Ortiz, J. (2018). Cosismo: En qué consiste y ejemplos. <https://www.lifeder.com/cosismo/>
- Parrat, S. (Coord.ª) (2017). *Manual Práctico de Redacción Periodística: géneros informativos, interpretativos y de opinión*. Síntesis.
- Pérez et al (2010). *Curso: lectura y redacción de textos académicos*. Fondo editorial de la PUCP.
- Reyes, A. (2014). *Periodismo*. Fondo de Cultura Económica de México.
- Saba, C. (2019). *Manual de ortografía, redacción y estilo*. México: Universidad Panamericana.
- Santillán, R. (2006). *El lenguaje en el periodismo de opinión*. Quipus.
- Supo, J. (2015). *Cómo Empezar una Tesis: tu proyecto de investigación en un solo día*. Bioestadístico EIRL.

- Velázquez, C. Gutiérrez, L. Salcedo, A. Torres, J. & Valderrama, J. (2005). *Manual de géneros periodísticos*. Ecoe ediciones Ltda.
- Vergel, M. (15 de enero de 2020). Vicios del lenguaje: ¿Qué es el cosismo y cómo evitarlo?
<https://blog.ipler.edu.co/que-es-el-cosismo-y-como-eliminarlo>
- Vivaldi, G. (1986). *Curso de Redacción*. Ediciones Paraninfo.
- Vivaldi, G. (1998) *Géneros periodísticos. Reportaje, crónica, artículo. Análisis diferencial*. Ediciones Paraninfo.
- Vilamor, J. (2000). *Redacción periodística para la generación digital*. Editorial Universitas.
- Yanes, R. (2003). La noticia y la entrevista. Una aproximación a su concepto y estructura. Revista *Ámbitos*: N° especial 9-10, p. (239-272).
<https://www.redalyc.org/pdf/168/16801013.pdf>

ANEXOS

Matriz de Consistencia de la Investigación

**TÍTULO: PRESENCIA DE LAS REGLAS BÁSICAS DE REDACCIÓN EN LAS NOTAS INFORMATIVAS DEL PERIÓDICO
PRENSA REGIONAL DE HUARAZ 2018**

PROBLEMA	OBJETIVO	METODOLOGIA	
<p><u>Problema general:</u></p> <p>¿Cómo se evidencia la presencia de las reglas básicas de redacción en las notas informativas del periódico Prensa Regional de Huaraz 2018?</p>	<p><u>Objetivo general:</u></p> <p>Describir la presencia de las reglas básicas de redacción en las notas informativas del periódico Prensa Regional de Huaraz 2018.</p>	<p><u>Metodología de la investigación:</u></p> <p>Enfoque cuantitativo</p> <p><u>Tipo de investigación:</u></p> <p>Descriptivo</p>	<p><u>Muestra:</u></p> <p>80 ejemplares del primer trimestre (enero, febrero y marzo) del 2018.</p> <p><u>Técnicas e Instrumentos:</u></p> <p>Técnica de observación, cuyo instrumento es la ficha de observación que ayudó a validar la información.</p>
<p><u>Problemas específicos:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ¿Cómo se presenta la claridad en las notas informativas del 	<p><u>Objetivos específicos:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Describir la claridad de las notas informativas del periódico Prensa Regional de Huaraz. Describir la precisión en las notas informativas del periódico Prensa Regional de Huaraz 2018 	<p><u>Diseño de investigación:</u></p> <p>Descriptivo y transversal</p>	<p><u>Trabajo de Campo:</u></p> <p>Observación directa.</p> <p><u>Trabajo de Gabinete:</u></p>

<p>periódico Prensa Regional de Huaraz 2018?</p> <p>• ¿Cómo se da la precisión en las notas informativas del periódico Prensa Regional de Huaraz 2018?</p> <p>• ¿Cómo es la concisión en las notas informativas del periódico Prensa Regional de Huaraz 2018?</p>	<p>• Describir la concisión de las notas informativas del periódico Prensa Regional de Huaraz 2018.</p>	<p>M → O</p> <p>Donde:</p> <p>M= Muestra de estudio.</p> <p>O= Observación de la muestra.</p> <p><u>Variable:</u></p> <p>Reglas básicas de redacción periodística.</p> <p><u>Población:</u></p> <p>Para el presente trabajo de investigación se tomó 90 ejemplares del periódico Prensa Regional</p>	<p>Revisión bibliográfica.</p>
---	---	--	--------------------------------

Instrumento de Recolección de Datos



FICHA DE OBSERVACIÓN

En la ficha de observación hay tres calificativos bueno, regular y malo; se clasifica con valores ordinales: ausencia de incumplimientos de las reglas básicas de redacción (nivel bueno), presencia de un incumplimiento (nivel regular) y presencia de más de un error (nivel malo). La evaluación se efectúa en cada indicador, pero permite la sumatoria de los resultados dimensionales y de variable.

Nº de nota: Fecha.....

Nº	ITEMS	ESCALA VALORATIVA		
		Bueno 0	Regular 1	Malo 1 de más
Variable: reglas básicas de redacción				
Dimensión: Claridad				
1	Las notas informativas cuentan con una correcta sintaxis			
2	Las notas informativas hacen uso de tecnicismo			
3	Las notas informativas hacen uso de vulgarismos			
4	Las notas informativas hacen uso vulgarismos			
5	Las notas informativas tienen un orden lógico			
6	Las notas informativas son redactadas con un lenguaje general			
7	Las notas informativas son redactadas con un léxico sencillo			
8	Las notas informativas son redactadas con un párrafo corto			
Dimensión: Precisión				



9	Se emplea el cosismo en la redacción de las notas informativas			
10	Se emplea la perífrasis en la redacción de las notas informativas			
11	Las notas informativas son redactadas con las palabras más adecuadas			
12	Las notas informativas son redactadas con las palabras con exactitud rigurosa			
	Las notas informativas son redactadas empleando los términos menos ambiguos posibles			
Dimensión: Concisión				
13	La densidad redaccional en las notas informativas			
14	Existe redundancia en la redacción			
15	Las notas informativas son redactadas evitando el titubeo excesivo			
16	Las notas informativas son redactadas utilizando ciertas muletillas			
17	Las notas informativas son redactadas con las palabras impropias			
19	Las notas informativas son redactadas evitando los verbos ser y estar			
20	Las notas informativas son redactadas utilizando adjetivos calificativos			
21	Las notas informativas se escriben con verbos que indiquen movimiento			
CALIFICACIÓN FINAL				

Validación del Instrumento Mediante el Juicio de Expertos

VALIDEZ POR CRITERIO DE JUICES O EXPERTOS
MATRIZ DE VALIDACIÓN

VARIABLE	DIMENSION	INDICADOR	ITEMS	OPCIÓN DE RESPUESTA			CRITERIO DE VALUACIÓN								Observaciones y/o recomendaciones			
				Bueno	Regular	Malo	1		2		3		4					
							SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO				
							RELACION ENTRE LA VARIABLE Y LA DIMENSIONES		RELACION ENTRE LAS DIMENSIONES Y EL INDICADOR		RELACION ENTRE EL INDICADOR Y EL ITEMS		RELACION ENTRE LOS ITEMS Y LA OPCION DE RESPUESTA					
Reglas básicas de Redacción	Claridad	• Sintaxis	Las notas informativas cuentan con una correcta sintaxis	X			X	X	X	X	X							
		• No utilizar tecnicismo	Las notas informativas hacen uso de tecnicismo	X			X	X	X	X	X							
		• No utilizar extranjerismos	Las notas informativas hacen uso de extranjerismos	X			X	X	X	X	X							
		• No utilizar vulgarismos	Las notas informativas hacen uso de vulgarismos	X			X	X	X	X	X							
		• Orden lógico	Las notas informativas tienen un orden lógico	X			X	X	X	X	X							
		• Lenguaje general	Las notas informativas son redactadas con un lenguaje general	X			X	X	X	X	X							
		• Léxico sencillo	Las notas informativas son redactadas con un léxico sencillo	X			X	X	X	X	X							
		• Párrafos cortos	Las notas informativas son redactadas con un párrafo corto	X			X	X	X	X	X							
	Precisión	• Evitar el cosismo	Se emplea el cosismo en la redacción de las notas informativas	X			X	X	X	X	X							
		• Evitar Perifrasis	Se emplea la perifrasis en la redacción de las notas informativas	X			X	X	X	X	X							
		• Palabra más adecuada	Las notas informativas son redactadas con las palabras más adecuadas	X			X	X	X	X	X							
		• Palabras con exactitud rigurosas	Las notas informativas son redactadas con las palabras con exactitud rigurosas	X			X	X	X	X	X							
	Concisión	• Empleando los términos menos ambiguos posibles	Las notas informativas son redactadas empleando los términos menos ambiguos posibles	X			X	X	X	X	X							
		• Densidad redaccional	La densidad redaccional en las notas informativas	X			X	X	X	X	X							
		• Evitar redundancia	Existe redundancia en la redacción	X			X	X	X	X	X							
		• Evitar el titubeo excesivo	Las notas informativas son redactadas con el titubeo excesivo	X			X	X	X	X	X							
		• No utilizar ciertas muletillas	Las notas informativas son redactadas utilizando ciertas muletillas	X			X	X	X	X	X							
		• No utilizar las palabras impropias	Las notas informativas son redactadas con las palabras impropias	X			X	X	X	X	X							
		• Evitar los verbos ser y estar	Las notas informativas son redactadas evitando los verbos ser y estar	X			X	X	X	X	X							
		• Evitar los adjetivos calificativos.	Las notas informativas son redactadas utilizando adjetivos calificativos	X			X	X	X	X	X							
	• Escribir con verbos que indiquen movimiento	Las notas informativas se escriben con verbos que indiquen movimiento	X			X	X	X	X	X								

HERBERT ALEX CORDEIRO CUISANO
Herbert Alex
 C.I.P: 01-229



VALIDEZ POR CRITERIO DE JUECES O EXPERTOS
MATRIZ DE VALIDACIÓN

VARIABLE	DIMENSIÓN	INDICADOR	ITEMS	OPCIÓN DE RESPUESTA			CRITERIOS DE EVALUACIÓN								Observaciones y/o recomendaciones		
				Bueno	Regular	Malo	RELACION ENTRE LA VARIABLE Y LA DIMENSIONES		RELACION ENTRE LAS DIMENSIONES Y EL INDICADOR		RELACION ENTRE EL INDICADOR Y EL ITEMS		RELACION ENTRE LOS ITEMS Y LA OPCION DE RESPUESTA				
							1	2	3	4	SI	NO	SI	NO		SI	NO
							SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO			
Reglas básicas de Redacción	Claridad	• Sintaxis	Las notas informativas cuentan con una correcta sintaxis	X			X		X		X		X				
		• No utilizar tecnicismo	Las notas informativas hacen uso de tecnicismo	X			X		X		X		X				
		• No utilizar extranjerismos	Las notas informativas hacen uso de extranjerismos	X			X		X		X		X				
		• No utilizar vulgarismos	Las notas informativas hacen uso de vulgarismos		X		X		X		X		X				
		• Orden lógico	Las notas informativas tienen un orden lógico	X			X		X		X		X				
		• Lenguaje general	Las notas informativas son redactadas con un lenguaje general	X			X		X		X		X				
		• Léxico sencillo	Las notas informativas son redactadas con un léxico sencillo	X			X		X		X		X				
		•Párrafos cortos	Las notas informativas son redactadas con un párrafo corto	X			X		X		X		X				
	Precisión	•Evitar el cosismo	Se emplea el cosismo en la redacción de las notas informativas		X		X		X		X		X				
		•Evitar Perifrasis	Se emplea la perifrasis en la redacción de las notas informativas	X			X		X		X		X				
		•Palabra más adecuada	Las notas informativas son redactadas con las palabras más adecuadas	X			X		X		X		X				
		•Palabras con exactitud rigurosa	Las notas informativas son redactadas con las palabras con exactitud rigurosa	X			X		X		X		X				
		•Empleando los términos menos ambiguos posibles	Las notas informativas son redactadas empleando los términos menos ambiguos posibles	X			X		X		X		X				
	Concisión	•Densidad redaccional	La densidad redaccional en las notas informativas	X			X		X		X		X				
		•Evitar redundancia	Existe redundancia en la redacción	X			X		X		X		X				
		Evitar el titubeo excesivo	Las notas informativas son redactadas con el titubeo excesivo	X			X		X		X		X				
		•No utilizar ciertas muletillas	Las notas informativas son redactadas utilizando ciertas muletillas	X			X		X		X		X				
		•No utilizar las palabras impropias	Las notas informativas son redactadas con las palabras impropias	X			X		X		X		X				
		•Evitar los verbos ser y estar	Las notas informativas son redactadas evitando los verbos ser y estar	X			X		X		X		X				
		Evitar los adjetivos calificativos.	Las notas informativas son redactadas utilizando adjetivos calificativos	X			X		X		X		X				
		Escribir con verbos que indiquen movimiento.	Las notas informativas se escriben con verbos que indiquen movimiento	X			X		X		X		X				

MIGUEL JUAN PORRAS VILLARREAL

C.I.P. 20-0167



VALIDEZ POR CRITERIO DE JUECES O EXPERTOS
MATRIZ DE VALIDACION

VARIABLE	DIMENSION	INDICADOR	ITEMS	OPCIÓN DE RESPUES			CRITERIOS DE VALIACION								Observaciones y/o recomendaciones
				Bueno	Regular	Malo	RELACION ENTRE LA VARIABLE Y LA DIMENSIONES		RELACION ENTRE LAS DIMENSIONES Y EL INDICADOR		RELACION ENTRE EL INDICADOR Y EL ITEMS		RELACION ENTRE LOS ITEMS Y LA OPCION DE RESPUESTA		
							1	2	3	4					
							SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO	
Reglas básicas de Redacción	Claridad	• Sintaxis	Las notas informativas cuentan con una correcta sintaxis		X		X		X		X				
		• No utilizar tecnicismo	Las notas informativas hacen uso de tecnicismo	X			X		X		X				
		• No utilizar extranjerismos	Las notas informativas hacen uso de extranjerismos	X			X		X		X				
		• No utilizar vulgarismos	Las notas informativas hacen uso de vulgarismos	X			X		X		X				
		• Orden lógico	Las notas informativas tienen un orden lógico		X		X		X		X				
		• Lenguaje general	Las notas informativas son redactadas con un lenguaje general	X			X		X		X				
		• Léxico sencillo	Las notas informativas son redactadas con un léxico sencillo	X			X		X		X				
	Precisión	•Párrafos cortos	Las notas informativas son redactadas con un párrafo corto	X			X		X		X				
		•Evitar el cosismo	Se emplea el cosismo en la redacción de las notas informativas	X			X		X		X				
		•Evitar Perifrasis	Se emplea la perifrasis en la redacción de las notas informativas	X			X		X		X				
		•Palabra más adecuada	Las notas informativas son redactadas con las palabras más adecuadas	X			X		X		X				
		•Palabras con exactitud rigurosa	Las notas informativas son redactadas con las palabras con exactitud rigurosa	X			X		X		X				
	Concisión	•Empleando los términos menos ambiguos posibles	Las notas informativas son redactadas empleando los términos menos ambiguos posibles	X			X		X		X				
		•Densidad redaccional	La densidad redaccional en las notas informativas	X			X		X		X				
		•Evitar redundancia	Existe redundancia en la redacción	X			X		X		X				
		Evitar el titubeo excesivo	Las notas informativas son redactadas con el titubeo excesivo	X			X		X		X				
		•No utilizar ciertas muletillas	Las notas informativas son redactadas utilizando ciertas muletillas	X			X		X		X				
		•No utilizar las palabras impropias	Las notas informativas son redactadas con las palabras impropias	X			X		X		X				
		•Evitar los verbos ser y estar	Las notas informativas son redactadas evitando los verbos ser y estar	X			X		X		X				
		Evitar los adjetivos calificativos.	Las notas informativas son redactadas utilizando adjetivos calificativos	X			X		X		X				
Escribir con verbos que indiquen movimiento.	Las notas informativas se escriben con verbos que indiquen movimiento	X			X		X		X						

River
Roberto Jhon oford Alvar
 C.I.P. 01-0164



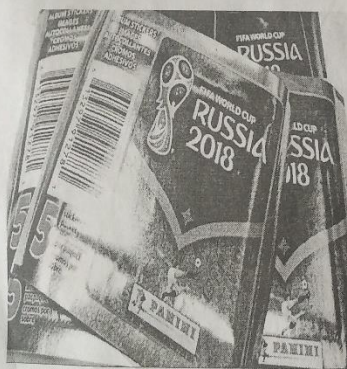
Prueba Alpha Cronbach del Instrumento

Confiabilidad		
Ficha de Observación de Reglas Básicas de la Redacción Periodística		
Alfa de Cronbach	Alfa de Cronbach basada en elementos estandarizados	N de elementos
0.847	0.848	21

Estadísticas de total de elemento – Ficha de Observación de Reglas Básicas de la Redacción Periodística					
	Media de escala si el elemento se ha suprimido	Varianza de escala si el elemento se ha suprimido	Correlación total de elementos corregida	Correlación múltiple al cuadrado	Alfa de Cronbach si el elemento se ha suprimido
Posic.Mar1	45.26	190.973	0.510	0.816	0.846
Posic.Mar2	45.31	187.617	0.665	0.876	0.844
Posic.Mar3	45.03	187.887	0.713	0.864	0.843
Posic.Mar4	45.43	193.204	0.516	0.837	0.846
Posic.Mar5	44.77	181.619	0.840	0.839	0.841
Posic.Mar6	44.66	177.314	0.883	0.804	0.840
Posic.Mar7	44.83	183.934	0.806	0.806	0.842
Posic.Mar8	44.60	177.730	0.814	0.880	0.841
Posic.Mar9	44.57	180.542	0.776	0.876	0.842
Posic.Mar10	45.29	186.918	0.729	0.892	0.843
Posic.Mar11	44.20	191.686	0.467	0.899	0.847
Posic.Mar12	43.20	192.145	0.329	0.789	0.851
Posic.Mar13	44.31	183.320	0.742	0.825	0.843
Posic.Mar14	44.83	183.418	0.661	0.873	0.844
Posic.Mar15	45.17	187.543	0.577	0.881	0.846
Posic.Mar16	43.94	186.538	0.633	0.857	0.845
Posic.Mar17	45.03	181.471	0.795	0.835	0.842
Posic.Mar18	44.69	183.607	0.740	0.805	0.843
Posic.Mar19	44.49	183.011	0.758	0.849	0.842
Posic.Mar20	45.30	186.919	0.731	0.894	0.844
Posic.Mar21	45.28	186.917	0.728	0.891	0.842

Notas Informativas – Extranjerismos

Album Panini: edición virtual del álbum alcanza un importante récord de usuarios



El álbum oficial Panini del Mundial Rusia 2018 es un éxito en ventas a nivel mundial y su edición virtual no se queda atrás

Una gran demanda generó el lanzamiento del álbum oficial de Panini del Mundial Rusia 2018 que son varios los coleccionistas que se juntan a intercambiar figuras en zonas céntricas.

Otra de las opciones de juntar el álbum, es de forma virtual que hasta la fecha

cuenta con dos millones de suscriptores en pocas semanas.

Según datos que compartió la FIFA. Esta versión digital del álbum ya cuenta con más de 193 millones de cromos digitales en circulación, la versión 2018 del álbum Panini digital es el más popular de las tres ediciones ya publicadas.

Aún no empieza a desarrollarse el Mundial de fútbol Rusia 2018 y los números que tiene el álbum ya son de consideración, pese a que solo el dos por ciento de los usuarios completó dicha colección.

En el medio se tiene una cifra de

32 millones de intercambios.

Por otra parte, la FIFA contabiliza más de 19 millones de códigos escaneados, ya sea por los que vienen en el sobre o por la etiqueta de la gaseosa oficial. Incluso se han registrado cerca de 375 mil desafíos online completados, a cambio de abrir más paquetes.

Recordemos que esta es la tercera edición del álbum virtual, tras Sudáfrica 2010 y Brasil 2014, convirtiéndose en la que más usuarios posee con 1,7 millones de personas que ya descargaron la aplicación oficial Panini Sticker Álbum tanto para iOS, como para Android.

Fiscalía de Familia fiscaliza cafetines de colegios

Buscan que escolares consuman alimentos saludables



El Pool de la Fiscalía de Familia realizó una visita inopinada a cafetines de la Institución Educativa de La Libertad, a fin de verificar el control de salubridad en el expendio de productos alimenticios para alumnos; asimismo, verificar la fecha de vencimiento de los mismos.

La Dra. Maria Caballero Cueva y la Dra. Vilma Norca Chávez Díaz, Fiscales Adjuntas Provinciales se

entrevistaron con el director de dicha institución, para que brinde todas las facilidades para la realización de la diligencia, en dicha visita se pudo verificar todos los productos que expenden cada uno de los cafetines. Por otro lado, las fiscales exhortaron a las encargadas y trabajadoras de los cafetines a contar con las medidas de salubridad correspondientes, tal es el caso del uso de guan-

tes de látex, maya protectora para cabello y tener cuidado al momento de elaborar las comidas que expenden a los alumnos.

Es así que el Pool de la Fiscalía de Familia viene realizando diversos operativos, ello en cumplimiento a lo dispuesto por el Dr. Jorge Luis Temple Temple, Presidente de la Junta de Fiscales Superiores del Distrito Fiscal de Ancash. (Arnaldo Mejía Bojórquez)

Notas Informativas – Vulgarismos

Detienen a mujer que usaba a su menor hijo para transportar ketes de PBC

Efectivos de la Comisaría de Coishco detuvieron a una inescrupulosa mujer quien utilizaba a su menor hijo de siete años para transportar ketes de droga entre sus prendas íntimas.

Según información policial, se trata de Angélica Yuliana Cruz Acevedo de Mondragón (40), alias 'Yuli', quien fue intervenida- en flagrancia- por la intersección de las avenidas,

Ex panamericana antigua y Villa del Mar, en el citado distrito.

Los agentes dieron a conocer que 'Yuli' utilizaba una mototaxi de placa 30120-4F, la cual era conducida por Brayan Eddy Cova Campos (22), apodado 'Mellizo'. Al realizarle el registro personal la Policía halló una bolsa con 37 ketes de PBC y 7 envoltorios de marihuana.

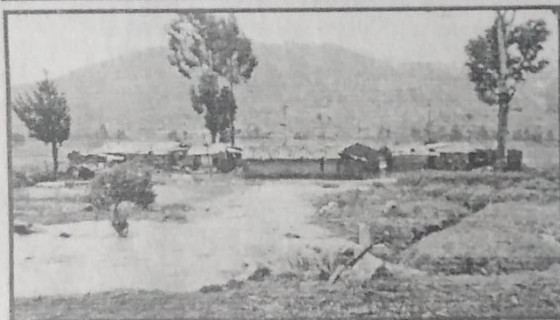
Los efectivos trasladaron a estas personas a la dependencia policial para que la fiscal adjunta provincial de la Fiscalía Mixta de Santa, María Mendoza Cabellos inicie las diligencias de ley. Se informó que los detenidos se encuentran inmersos en la presunta comisión del delito contra la salud público-Tráfico Ilícito de Drogas (TID).

(Chimbotenlinea)



Cátac sufre inclemencias de la naturaleza

Granizada y torrencial lluvia dejó casas inundadas y tierras de cultivo perdidas



Viviendas ubicadas en Utcuyacu, San Miguel, entre otros en el distrito de Cátac, sufrieron consecuencias de las torrenciales lluvias y granizada que azotó esta parte de la zona sur del Callejón de Huaylas, Cátac.

Las fuertes precipitaciones pluviales incrementó el caudal del río Llacshahuanca y demás riachuelos que pusieron en contada horas en emergencia a la población de Cátac en donde incluso puso en peligro la infraestructura deportiva del distrito señalado ya que parte de la base del estadio municipal estaba siendo arrasado por el fuerte caudal pluvial, el grifo comunal quedó inundado, terrenos de cultivos y 25 viviendas han sido afectadas según dio cuenta el alcalde José Maguiña Ortiz por lo que de inmediato solicitó apoyo a las autoridades nacionales y regionales. La autoridad política Rudy Espíntu de la misma manera acompañó al alcalde en la verificación de las casas cuyos propietarios han quedado damnificados. De igual modo el área de recreación de la institución educativa "Miguel de Cervantes Saavedra" quedó parcialmente inundada. La población cataquina muy preocupada está pidiendo que el distrito sea declarado en emergencia porque entienden que la mejor protección y la seguridad al distrito es que las autoridades nacionales y regionales doten de presupuesto para alquiler de maquinarias, combustible, entre otros. El COER Ancash es en el momento un cero a la izquierda

(Arnaldo Mejía Bojórquez)

Diálogo con Personal del Medio Informativo

